

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

—

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions orales**

—

**Commission des Affaires sociales,
chargée des Allocations familiales**

—

**RÉUNION DU
MERCREDI 1^{ER} JUIN 2016**

—

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

—

**Integraal verslag
van de interpellaties en
mondelijke vragen**

—

**Commissie voor de Sociale Zaken,
belast met de Kinderbijslag**

—

**VERGADERING VAN
WOENSDAG 1 JUNI 2016**

—

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

SOMMAIRE**INTERPELLATION** 6

Interpellation de Mme Liesbet Dhaene 6

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

concernant "le droit sanctionnel de la jeunesse à Bruxelles".

Discussion – Orateurs : 7

M. Pascal Smet, membre du Collège réuni

Mme Liesbet Dhaene (N-VA)

QUESTION ORALE 10

Question orale de Mme Liesbet Dhaene 10

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

INHOUD**INTERPELLATIE** 6

Interpellatie van mevrouw Liesbet Dhaene 6

tot de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

en tot mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "het jeugdsanctierecht in Brussel".

Bespreking – Sprekers: 7

De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)

MONDELINGE VRAAG 10

Mondelinge vraag van mevrouw Liesbet Dhaene 10

aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

concernant "l'exercice de la nouvelle compétence en matière de maisons de justice".		betreffende "de uitoefening van de nieuwe bevoegdheid met betrekking tot justitiehuisen".	
INTERPELLATIONS	12	INTERPELLATIES	12
Interpellation de M. Alain Maron	12	Interpellatie van de heer Alain Maron	12
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		tot de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		en tot mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
concernant "le contrat de gestion du Samusocial".		betreffende "het beheercontract van de Samusocial".	
Discussion – Orateurs :	16	Bespreking – Sprekers:	16
Mme Viviane Teitelbaum (MR) Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni M. Alain Maron (Ecolo)		Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College De heer Alain Maron (Ecolo)	
Interpellation de M. Alain Maron	25	Interpellatie van de heer Alain Maron	25
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		tot de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		en tot mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
concernant "le développement à Bruxelles des arnaques aux crèches".		betreffende "de bedrieglijke kinderdagverblijven in Brussel".	

Discussion – Orateurs :	27	Bespreking – Sprekers:	27
Mme Catherine Moureaux (PS) M. Arnaud Verstraete (Groen) M. Paul Delva (CD&V) Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni M. Alain Maron (Ecolo)		Mevrouw Catherine Moureaux (PS) De heer Arnaud Verstraete (Groen) De heer Paul Delva (CD&V) Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College De heer Alain Maron (Ecolo)	
QUESTIONS ORALES	36	MONDELINGE VRAGEN	36
Question orale de M. Alain Maron	36	Mondelinge vraag van de heer Alain Maron	36
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
concernant "l'approbation de l'avant-projet d'ordonnance sur l'accueil des primo-arrivants et l'instauration d'une obligation, alors que les moyens sont insuffisants".		betreffende "de goedkeuring van het voorontwerp van ordonnantie over het onthaal van de nieuwkomers en de invoering van een verplichting ondanks onvoldoende middelen".	
Question orale de Mme Véronique Jamoulle	46	Mondelinge vraag van mevrouw Véronique Jamoulle	46
à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
et à Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni, compétente pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,		en aan mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,	
concernant "le recours ou non à l'allocation sociale Grapa par les pensionnés bruxellois".		betreffende "het al dan niet aanvragen van de inkomensgarantie voor ouderen door de Brusselse gepensioneerden".	

*Présidence : M. Ahmed El Ktibi, président.
Voorzitterschap: de heer Ahmed El Ktibi, voorzitter.*

INTERPELLATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de Mme Dhaene.

INTERPELLATION DE MME LIESBET DHAENE

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "le droit sanctionnel de la jeunesse à Bruxelles".

M. le président.- Le membre du Collège réuni Pascal Smet répondra à l'interpellation.

La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (*en néerlandais*).- *Entrée en vigueur en 1965, la loi relative à la protection de la jeunesse est fondée sur le principe de l'incapacité pénale des mineurs. À l'époque, le critère pédagogique pesait davantage que la question de la culpabilité.*

Le débat sur le droit de la jeunesse se caractérise, ces vingt dernières années, par deux visions opposées : la protection de la jeunesse du côté francophone et un droit pénal de la jeunesse du côté flamand.

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van mevrouw Dhaene.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW LIESBET DHAENE

TOT DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "het jeugdsanctierecht in Brussel".

De voorzitter.- Collegelid Pascal Smet zal de interpellatie beantwoorden.

Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- In 1965 trad de wet over de jeugdbescherming in werking. Het jeugdbeschermingsrecht dat er vooropgesteld werd, ging uit van de strafrechtelijke onverantwoordelijkheid van de minderjarige. Het pedagogische criterium woog meer door dan de schuldvraag.

De laatste twintig jaar wordt het debat over het jeugdrecht gekenmerkt door twee tegengestelde visies in de Belgische gemeenschappen. Aan Franstalige zijde gaat men zowel in het parlement als op het terrein uit van jeugdbescherming,

Dans cette dernière vision, les mineurs sont considérés comme pénalement responsables et donc susceptibles d'encourir des sanctions constructives et proportionnelles, en vue de réparer le préjudice qu'ils ont causé à la société.

À la suite de la sixième réforme de l'État, la Cocom est habilitée à se prononcer sur les mesures à prendre à l'encontre des jeunes délinquants, les règles de dessaisissement et les règles de placement en établissement fermé.

Le gouvernement flamand ambitionne de développer son propre droit pénal de la jeunesse, dans le respect du principe de proportionnalité. Il prévoit un éventail différencié de mesures, afin de réagir de manière claire et constructive aux délits, avec une attention particulière à la réparation du préjudice.

La Cocom a-t-elle déjà implémenté sa nouvelle compétence ? Si non, quand prendra-t-elle une initiative législative en ce sens ? Compte-t-elle mettre en place un droit pénal de la jeunesse spécifique ? Est-elle favorable à un droit de protection de la jeunesse ou s'oriente-t-elle plutôt vers un droit pénal de la jeunesse ?

Discussion

M. le président.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (en néerlandais).- Grâce à la sixième réforme de l'État, la Cocom est désormais en mesure de

terwijl men in Vlaanderen al jaren in de richting van een jeugdsanctierecht evolueert.

Jeugdsanctierecht betekent dat minderjarige daders als schuldbequaam beschouwd worden. Men kan minderjarigen constructieve en proportionele sancties opleggen die bestraffend aanvoelen en die gericht zijn op het herstel van de schade ten aanzien van de maatschappij en het slachtoffer. Natuurlijk wordt daarbij rekening gehouden met de maturiteit van de minderjarige.

Met de zesde staatshervorming werd de bevoegdheid van het jeugdrecht naar de gemeenschappen overgeheveld. In Brussel is de GGC bevoegd om te beslissen over de maatregelen ten aanzien van minderjarigen die een misdrijf hebben gepleegd, over de regels inzake de uithandengeving en de plaatsing in een gesloten instelling.

Het Vlaamse regeerakkoord bevat de doelstelling om een eigen volwaardig jeugdsanctierecht te ontwikkelen met respect voor het proportionaliteitsbeginsel. Vlaanderen zal eigen klemtonen leggen en een gedifferentieerde waaier van maatregelen uitwerken, zodat er duidelijk en constructief op delicten gereageerd wordt, met aandacht voor het herstel van de schade. In zijn beleidsnota zet minister Vandeurzen zijn visie op het jeugdrecht uiteen.

Heeft de GGC haar nieuwe bevoegdheid al geïmplementeerd? Zo neen, wanneer zal ze daartoe een wetgevend initiatief nemen? Maakt ook de GGC werk van een eigen, volwaardig jeugdsanctierecht? Zo ja, wat is de stand van zaken? Zal het Brusselse jeugdrecht eigen accenten bevatten? Blijft de GGC voorstander van een jeugdbeschermingsrecht of wil ze eerder de richting van een jeugdsanctierecht uitgaan?

Bespreking

De voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.- Het klopt dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest sinds de zesde staatshervorming

développer un droit de la jeunesse cohérent.

En 2004, elle a adopté une ordonnance qui est entrée en vigueur en 2009, après la conclusion d'un accord de coopération avec les deux Communautés.

Une actualisation du droit de la délinquance des mineurs s'impose, celui-ci étant toujours régi par la loi de 1965. La Cocom examine en ce moment la législation existante, y compris dans les autres Communautés, et répertorie les moyens et les besoins.

Elle prendra une initiative législative au printemps 2017, qui portera sur l'élaboration d'un droit sanctionnel et d'un droit de la protection de la jeunesse, qui sont indissociables.

M. le président.- La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).- *Cette initiative législative sera-t-elle axée sur une sanction constructive ? Sera-t-elle attentive à la réparation du préjudice subi par la victime ou la société ?*

La Cocom a-t-elle déjà élaboré une vision du droit sanctionnel et/ou du droit de la protection de la jeunesse ?

En réponse à une question écrite, la Chambre m'a transmis des chiffres alarmants pour Bruxelles : entre 2010 et 2015, 44.589 délits ont été commis par des mineurs.

bevoegd is voor het jeugddelinquentierecht. De GGC was al bevoegd voor het jeugdhulprecht. Voortaan kan ze dus een coherent Brussels jeugdrecht ontwikkelen.

In 2004 keurde de GGC al een ordonnantie goed. Die is in werking getreden na het sluiten van een samenwerkingsakkoord met beide gemeenschappen in 2009.

Het jeugddelinquentierecht wordt op dit ogenblik nog altijd geregeld door de wet van 1965. De wetgeving moet inderdaad bijgewerkt worden. Momenteel maakt de GGC een analyse van alle bestaande wetgeving, ook in de andere gemeenschappen. Ze brengt de mogelijkheden en noden in kaart.

De GGC heeft haar nieuwe bevoegdheid nog niet geïmplementeerd. Ze zal daartoe in de lente van 2017 een wetgevend initiatief nemen, zodat ze werk kan maken van een volwaardig jeugdsanctie- en jeugdbeschermingsrecht. Die horen samen en mogen niet apart bekeken worden.

De voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- U zegt dat de GGC in de lente van 2017 een wetgevend initiatief zal nemen. Ik ga ervan uit dat men op dit ogenblik al weet welke richting men wil uitgaan. Kiest de GGC voor een constructieve bestraffing van de minderjarige? Is er ook aandacht voor het herstel van de schade aan het slachtoffer en de maatschappij?

Heeft de GGC al een visie uitgewerkt op het jeugdbeschermings- en/of jeugdsanctierecht in Brussel? U zegt alleen dat er iets is gepland voor de lente van 2017. Voor de rest geeft u geen enkel antwoord.

Ik heb in De Kamer cijfers opgevraagd via een schriftelijke vraag. De situatie in Brussel is alarmerend. Uit de cijfers blijkt dat er tussen 2010 en 2015 44.589 misdrijven gepleegd werden door minderjarigen. De problemen in Brussel moeten dringend worden opgelost. Ik hoop dan ook dat u ons vandaag meer duidelijkheid kunt geven over de richting die de GGC zal uitgaan.

M. le président.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (*en néerlandais*).- *La Cocom s'engage dans la voie la plus adéquate et la plus progressive possible, afin d'intégrer au maximum les jeunes dans la société et de les maintenir dans le droit chemin. Cela implique de trouver un équilibre entre les droits, les devoirs et les responsabilités des jeunes, de leurs familles et de leurs connaissances.*

M. le président.- La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (*en néerlandais*).- *Je ne fais que constater que d'autres parlements osent fournir davantage d'informations, tandis que vous vous contentez de vagues considérations.*

M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (*en néerlandais*).- *Un parlementaire n'interpelle jamais sur les intentions. J'ai la politesse de vous répondre, même si rien ne m'y oblige.*

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (*en néerlandais*).- *Me confirmez-vous que vous avez une vision ?*

M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (*en néerlandais*).- *Il y a beaucoup de vision et j'en ferai part lorsqu'une décision sera prise.*

M. le président.- Le règlement vous interdit d'interroger le ministre sur ses intentions.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (*en néerlandais*).- *Je lui demande simplement d'explicitier la vision de la Cocom.*

De voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.- De GGC gaat een zo goed en progressief mogelijke richting uit, om jongeren maximaal in de samenleving te integreren en ze op het rechte pad te krijgen. Daarbij moeten we een evenwicht zoeken tussen de rechten, plichten en verantwoordelijkheden van de individuele jongeren, hun families en kennissen.

De GGC zal een analyse maken van het beleid van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap. Ik ben het met u eens dat er werk van gemaakt moet worden en dat er heel veel zaken geregeld moeten worden. De GGC moet in de dossiers die ze van de andere beleidsniveaus overneemt, de nodige knopen ontwarren.

De voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Ik stel alleen maar vast dat men in andere parlementen meer informatie durft te geven, terwijl het hier bij vage gemeenplaatsen blijft.

De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.- Mevrouw Dhaene, een parlamentslid interpelleert nooit over intenties. Ik ben niet verplicht om te antwoorden want u stelt vragen naar het beleid dat ik zal voeren. Ik ben zo beleefd geweest om wel te antwoorden.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Wanneer ik u vraag of u een visie hebt, zegt u toch van wel?

De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.- Er is heel veel visie. Zodra er een beslissing is genomen, zal ik die meedelen.

De voorzitter.- Volgens het règlement kunt u de minister niet over zijn intenties interpellieren.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Mijnheer de voorzitter, het gaat niet om een intentie. Collegelid Smet heeft gezegd dat de GGC al een visie had uitgewerkt en ik vraag hem gewoon om daar meer informatie over te geven.

M. le président.- Il fera part de celle-ci en temps voulu.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question orale de Mme Dhaene.

QUESTION ORALE DE MME LIESBET DHAENE

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "l'exercice de la nouvelle compétence en matière de maisons de justice".

M. le président.- Le membre du Collège réuni Pascal Smet répondra à la question orale.

La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (*en néerlandais*).- *Les maisons de justice, qui ont été créées à la suite de l'affaire Dutroux, sont chargées du suivi des auteurs d'infractions, ainsi que du soutien et de l'information aux victimes.*

Dans le cadre de la sixième réforme de l'État, la

De voorzitter.- Hij zal die visie te gepasten tijde uiteenzetten.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van mevrouw Dhaene.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW LIESBET DHAENE

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "de uitoefening van de nieuwe bevoegdheid met betrekking tot justitiehuisen".

De voorzitter.- Collegelid Pascal Smet zal de mondelinge vraag beantwoorden.

Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- In de nasleep van de zaak-Dutroux werd in 1999 een laagdrempelige loketfunctie opgericht, namelijk de justitiehuisen. Die houden zich bezig met de follow-up van daders. De justitiehuisen staan onder meer in voor de werkstraffen, de follow-up van veroordeelden die voorwaardelijk vrij zijn en

compétence des maisons de justice a été transférée du SPF Justice aux Communautés. Cela concerne 28 maisons de la justice sur l'ensemble du territoire belge, dont deux à Bruxelles, une francophone et une néerlandophone.

La Flandre travaille à l'élaboration d'un décret sur le fonctionnement et les missions des maisons de justice.

Le transfert de compétence à la Cocom est-il effectif? Celle-ci s'emploie-t-elle à clarifier le fonctionnement et les missions des maisons de justice bruxelloises?

M. le président.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (en néerlandais).- *La Cocom n'est pas compétente pour les maisons de justice. Il s'agit d'institutions monocommunitaires qui, eu égard à leur organisation, sont considérées comme appartenant à l'une ou l'autre Communauté.*

de bemiddeling in strafzaken. Ze verstrekken ook informatie aan slachtoffers van strafbare feiten en begeleiden hen. Daarnaast informeren ze mensen die vragen hebben over aangelegenheden die onder de bevoegdheid van de justitiehuizen vallen.

In het kader van de zesde staatshervorming werd de bevoegdheid inzake de justitiehuizen overgeheveld van de Federale Overheidsdienst Justitie naar de gemeenschappen. In Brussel werd de GGC bevoegd voor de organisatie, de werking en de opdrachten van de justitiehuizen. In heel België zijn er 28 justitiehuizen, waarvan twee in Brussel. Het ene is Franstalig, het andere Nederlandstalig.

Vlaanderen maakt momenteel werk van een decreet waarin het de werking en de opdracht van de justitiehuizen tegen het licht houdt.

Werd de bevoegdheidsoverdracht naar de GGC al concreet uitgevoerd? Maakt de GGC ook werk van een doorlichting van de werking en opdrachten van de Brusselse justitiehuizen?

Zal de GGC van haar nieuwe bevoegdheid gebruikmaken om een nieuwe weg in te slaan? Zal ze de organisatie, de werking of de opdrachten van de Brusselse justitiehuizen aanpassen?

De voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.- Voor zover ik begrepen heb, is de GGC niet bevoegd voor de justitiehuizen. Het is een van de persoonsgebonden aangelegenheden die in het kader van de zesde staatshervorming aan de gemeenschappen overgedragen werden. Naar aanleiding van de parlementaire voorbereiding van de bijzondere wet van 2014 werd beslist dat de Nederlandstalige en de Franstalige afdeling van het justitiehuis van Brussel zouden afhangen van respectievelijk de Vlaamse en de Franse Gemeenschap. Het gaat om monocommunitaire instellingen die op grond van hun organisatie geacht worden te behoren tot de ene of de andere gemeenschap. Aangezien de GGC niet bevoegd is voor de justitiehuizen, kan ze geen initiatief nemen.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (*en néerlandais*).- *Je pensais que la Cocom était responsable des maisons de justice.*

M. Pascal Smet, membre du Collège réuni (*en néerlandais*).- *C'est inexact. Vous devez vous adresser à la Communauté flamande.*

- L'incident est clos.

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "le contrat de gestion du Samusocial".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à l'interpellation.

La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo).- Nous avons reçu, il y a quelques semaines, le contrat de gestion du SAMU social. M. Smet s'était engagé à nous le

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Ik dacht dat de GGC wel degelijk bevoegd was voor de justitiehuzen.

De heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College.- Dat klopt niet. U moet zich tot de Vlaamse Gemeenschap richten.

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

TOT DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "het beheercontract van de Samusocial".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de interpellatie beantwoorden.

De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) (*in het Frans*).- *Na lang aandringen bij het kabinet van de heer Smet hebben we enkele weken geleden uiteindelijk het*

transmettre, mais il a fallu insister à de très nombreuses reprises, y compris auprès de son cabinet, pour finir par obtenir ce document.

Nous avons été surpris par un certain nombre d'éléments figurant dans ce contrat de gestion, extrêmement léger puisqu'il tient en dix toutes petites pages alors qu'il couvre déjà, pour la première mission, un montant de 3 millions d'euros. À ce sujet, j'interpellerai donc les membres du Collège réuni Mme Fremault et M. Smet, puisqu'ils ne font qu'un en cette matière.

En ce qui concerne la première mission, "Assurer un accueil et un hébergement des personnes sans-abri pendant la période hivernale", l'accueil de nuit est défini comme suit : "proposer un lieu d'accueil, de mise à l'abri au travers d'un hébergement adapté". Au regard des montants déployés et des moyens mis en œuvre par la Commission communautaire commune (Cocom) et la Région bruxelloise, l'absence de définition du terme "adapté" laisse la porte ouverte à toutes les interprétations. On sait pourtant combien l'hébergement d'urgence a parfois été l'objet de critiques en termes d'hygiène, de salubrité ou de préservation de l'intimité.

Jusqu'où va le terme "adapté" ? Comprend-il une certaine conformité à la dignité humaine ? Comment celle-ci est-elle définie ? Ne disposer d'aucune forme d'intimité est-il conforme à la dignité ? Combien de personnes estime-t-on pouvoir loger dans un seul et même dortoir ou une même chambre ? Pourquoi le terme "adapté" et les critères de l'accueil des personnes sans-abri n'ont-ils pas été mieux définis par le Collège de la Cocom, alors qu'un montant de 3 millions d'euros est en jeu ?

Le même constat s'applique à l'accompagnement psychosocial puisque, dans la même mission, on constate que le SAMU social est chargé de l'accompagnement psychosocial des personnes hébergées et de les orienter, lorsqu'elle existe, vers une solution adaptée en collaboration avec les partenaires. Là encore, il ne s'agit que d'une sorte d'intention, puisqu'il n'existe aucune exigence quant au personnel à déployer par le SAMU social pour mener cette mission à bien.

Quant aux compétences requises pour cette

beheerscontract van de SAMU social te pakken gekregen.

Wij waren verrast over een aantal zaken. Ten eerste lijkt het tien pagina's tellende document nogal bondig in vergelijking met de opdrachten van de SAMU social.

De eerste opdracht luidt als volgt: "Het opvangen van en onderdak bieden aan dakloze mensen tijdens de winterperiode". 'Nachtopvang' wordt gedefinieerd als het "aanbieden van opvang en onderdak door middel van een aangepast onderkomen". Het begrip 'aangepast' wordt echter niet nader bepaald en dat zet de deur open voor verschillende interpretaties. Iedereen weet dat er soms klachten zijn over het gebrek aan hygiëne en privacy in de noodopvang.

Wat moeten we precies verstaan onder de term 'aangepast'? Houdt die een zeker respect in voor de menselijke waardigheid? Kunnen we spreken van waardigheid wanneer iemand geen enkele privacy heeft? Hoeveel personen mogen er in eenzelfde kamer of slaapzaal overnachten? Waarom heeft de GGC die term niet preciezer omschreven terwijl het toch gaat om een contract ter waarde van 3 miljoen euro?

Ook de psychosociale begeleiding is nogal vaag omschreven. De SAMU social heeft immers de opdracht om de personen aan wie de organisatie onderdak verleent, psychosociaal te begeleiden en ze in samenwerking met zijn partners door te verwijzen naar een geschikte oplossing als die bestaat. Maar er wordt geen gewag gemaakt van personeelsvereisten om die opdracht te vervullen.

Het lijkt ons nogal evident dat er daarvoor geschoold personeel noodzakelijk is. Bestaan er bepaalde opleidingsvereisten? Staat u bijvoorbeeld toe dat personen die onder artikel 60 vallen en die geen specifieke opleiding hebben gevolgd, instaan voor de psychosociale begeleiding? Zijn er bepaalde vereisten inzake statuten en barema's van het personeel van de SAMU social?

Ook de noodopvang wordt in vage termen beschreven. Zo staat er dat dakloze personen kunnen beschikken over sanitaire installaties. Dat is maar goed ook want er hebben zich al

mission, de prime abord, il nous semble nécessaire de faire appel à du personnel entièrement formé. Est-ce bien exigé ? Par exemple, accepteriez-vous que des missions puissent être attribuées à des personnes sous article 60 et n'ayant pas reçu de formation particulière ? En ce qui concerne, globalement, le personnel du SAMU social, y a-t-il des exigences en matière de statut et de barèmes ?

Pour l'hébergement d'urgence, abordé en page 4 du contrat de gestion, ce dont peuvent bénéficier les personnes sans-abri est défini en termes plutôt vagues. Ainsi, il est indiqué qu'elles pourront bénéficier de sanitaires. Fort bien. Précédemment, il y a déjà eu des problèmes et des tensions importantes à ce niveau. Par exemple, cette année encore, dans le centre d'hébergement au Botanique, il n'y avait de douches chaudes que pour une vingtaine de personnes le soir et une vingtaine de personnes le matin. Pourquoi ? Parce que le ballon d'eau chaude qui avait été installé ne correspondait absolument pas à la capacité d'accueil du centre. Cela peut paraître un détail insignifiant mais l'accès aux douches est pourtant important, tant pour les personnes elles-mêmes que du point de vue des exigences vu le montant de la subvention accordée au SAMU social.

Pourquoi ces différents éléments plus qualitatifs, même s'ils comportent également un aspect quantitatif, ne figurent-ils pas dans le contrat de gestion du SAMU social ?

Dans le contrat de gestion, il est fait mention d'une évaluation, mais pas de son calendrier, ni de ses modalités. Quand aura-t-elle lieu ? Quels éléments seront-ils évalués ? Quels sont les objectifs de l'évaluation ? Comment sera-t-elle menée et gérée ?

Au niveau du dispositif hivernal, c'est le SAMU social qui endosse le rôle d'évaluateur, ce qui pose question puisque, pour partie, il va s'évaluer lui-même.

Par ailleurs, pour ce qui est du contrat de gestion, seule une évaluation quantitative est prévue. Pourquoi un choix aussi restrictif ? Une analyse détaillée par l'administration n'est prévue que concernant les aspects financiers. Or réaliser cette évaluation des dépenses a toujours été

problemen voorgedaan op dat vlak. Zo waren er dit jaar in het opvangcentrum aan de Kruidtuin slechts warme douches voor een twintigtal personen 's morgens en nog eens een twintigtal 's avonds doordat de warmwatercapaciteit absoluut niet overeenkwam met de opvangcapaciteit van het centrum. Dat is geen onbelangrijk detail, niet alleen voor de mensen zelf, maar ook in het licht van de subsidievereisten van de SAMU social.

Waarom worden dergelijke zaken niet preciezer omschreven in de beheerovereenkomst van de SAMU social?

In de beheerovereenkomst wordt er gewag gemaakt van een evaluatie, maar er wordt niet bij vermeld hoe en wanneer die zal worden uitgevoerd. Kunt u daar meer details over geven?

Wat het winterplan betreft, zal de SAMU social de evaluatie voor zijn rekening nemen, maar dat betekent dat die voor een deel zichzelf evalueert.

Waarom beperkt het beheerscontract zich trouwens tot een louter kwantitatieve evaluatie? Alleen de financiële aspecten zullen op een gedetailleerde manier door het bestuur worden geanalyseerd. Wij begrijpen dat het beheerscontract bijzondere aandacht besteedt aan de evaluatie van de uitgaven, maar waarom schenkt het niet evenveel aandacht aan een meer kwalitatieve beoordeling van andere aspecten?

In het beheerscontract staat er niets over bezoeken ter plaatse of kwalitatieve meetinstrumenten. De opstellers van dat contract wekken zo de indruk dat ze vergeten zijn dat de mensen die gebruikmaken van de diensten van de SAMU social, in een uiterst onzekere situatie verkeren en zeer kwetsbaar zijn.

Wat de samenstelling van de raad van bestuur betreft, is er ons ook iets opgevallen. Het beheerscontract bepaalt namelijk dat er commissieleden van het College en permanente gasten zetelen in de raad van bestuur van de SAMU social. Maar er staat ook in het contract dat die personen alleen mogen zetelen als de noodopvang van daklozen in het kader van het winterplan op de agenda staat.

extrêmement difficile. Un audit a d'ailleurs pointé les problèmes liés à la gouvernance du SAMU social. Nous comprenons qu'une vigilance particulière pour ces aspects soit indiquée dans le contrat de gestion, mais pourquoi ne pas faire d'évaluation plus qualitative des autres aspects ?

On ne lit pas, dans le contrat de gestion, que des visites de terrain et des instruments de mesure qualitative sont prévus. Cela donne l'impression que les rédacteurs du contrat de gestion ont oublié que ses bénéficiaires étaient des êtres humains dans une situation d'extrême précarité et de fragilité.

Au niveau de la gouvernance, un aspect surprenant a attiré notre attention : la composition du conseil d'administration. Il nous avait été dit que des commissaires du Collège et des invités permanents siègeraient au sein du conseil d'administration du SAMU social. C'est en effet stipulé dans le contrat de gestion. Mais il est aussi indiqué que ces personnes peuvent siéger au sein du conseil d'administration seulement lorsque l'ordre du jour concernera l'accueil d'urgence des sans-abri et sa coordination, dans le cadre exclusif du dispositif hivernal visé par le contrat de gestion.

En gros, le président du conseil d'administration peut donc demander aux commissaires de sortir quand il le désire. Quand il estime que le point suivant à l'ordre du jour ne relève pas strictement du cadre exclusif du contrat de gestion et donc du dispositif hivernal, les commissaires sont invités à partir. C'est un peu surprenant.

Pourquoi est-ce indiqué tel quel dans ce contrat de gestion ? A fortiori, le reste des missions du SAMU social sont très largement subventionnées par la Commission communautaire commune (Cocom) et ce, en dehors du dispositif hivernal, via l'ordonnance relative à l'aide aux personnes. De prime abord, les commissaires représentant le Collège réuni sont donc susceptibles d'être concernés par tous les points qui relèvent du contrat de gestion puisqu'ils font l'objet, eux aussi, de subventions importantes de la part de la Cocom.

D'ailleurs, pour faire le lien avec les autres missions du SAMU social, également

De voorzitter van de raad van bestuur kan de commissieleden dus vragen de vergadering te verlaten telkens als hij van oordeel is dat een agendapunt niet valt onder het beheerscontract en het winterplan.

Waarom staat dat zo in het beheerscontract? Dat is wel verrassend, te meer daar de andere opdrachten van de SAMU social, naast die van het winterplan, aanzienlijk gesubsidieerd worden door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) op basis van de ordonnantie betreffende de bijstand aan personen. In die zin kunnen alle punten van het beheerscontract de vertegenwoordigers van het Verenigd College aangaan.

Waarom werden die andere opdrachten van de SAMU social trouwens niet opgenomen in het beheerscontract? Er wordt zelfs niet eens naar verwezen. Dat wekt de indruk dat de GGC de SAMU social alleen maar subsidies verleent voor het winterplan, wat absoluut onjuist is.

Ten slotte zou ik willen weten of dat contract werd voorgelegd aan een of ander overlegorgaan, of uitsluitend het resultaat is van rechtstreekse onderhandelingen tussen de SAMU social en de bevoegde ministers?

Wanneer hebben de betrokken partijen het contract ondertekend? De heer Smet heeft mijn vraag daarover niet beantwoord.

subventionnées via l'ordonnance relative à l'aide aux personnes, pourquoi a-t-il été décidé de ne pas inclure ces autres missions liées à l'ordonnance dans le contrat de gestion ? Car, non seulement elles n'y sont pas reprises, mais aucune référence n'y est faite. Aucune articulation n'est prévue entre le dispositif hivernal couvert par le contrat de gestion et les autres missions du SAMU social qui, elles, ne figurent pas dans le contrat de gestion. On a donc l'impression que le SAMU social n'est subventionné par la Cocom que pour le dispositif hivernal, ce qui n'est absolument pas le cas.

Enfin, ce contrat de gestion a-t-il été soumis à l'un ou l'autre organe de concertation ou de consultation ou relève-t-il uniquement de la négociation directe entre le SAMU social et les ministres compétents ?

Quand le contrat a-t-il été signé par chacune des parties ? M. Smet m'a envoyé sur les roses quand je l'avais questionné à propos de ces dates.

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- On le dit fréquemment, mais l'aide d'urgence telle qu'on la pratique ici n'est pas une solution à long terme. Il faudrait plutôt s'inspirer des modèles d'autres villes européennes, qui investissent dans des politiques à long terme qui portent sans doute davantage leurs fruits.

Toutefois, je ne nie pas et je salue même les progrès en matière d'accueil des familles en errance ou des femmes victimes de violences ou en situation de précarité, ainsi qu'en matière d'enregistrement des sans-abri et d'orientation des bénéficiaires vers des processus d'insertion sociale. Ces mesures rentrent dans ce que vous appelez sur votre site "une réforme profonde de notre façon de lutter contre le sans-abrisme à Bruxelles". Nous espérons que cette réforme mènera peu à peu à un changement de mentalité dans l'approche du sans-abrisme et s'éloignera

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (*in het Frans*).- *Noodhulp zoals wij die kennen, is geen langetermijnoplossing. We zouden ons beter inspireren op andere Europese steden, die investeren in een langetermijnbeleid dat meer vruchten afwerpt.*

Uiteraard ben ik blij met de vooruitgang die werd geboekt op het vlak van de opvang van rondtrekkende families of vrouwen die het slachtoffer werden van geweld of in armoede leven, en op het vlak van de registratie van daklozen en de processen van sociale inschakeling. We hopen dat die maatregelen op termijn zullen leiden tot een mentaliteitswijziging in de benadering van dakloosheid, weg van het 'Parijse' model dat helaas niet deugdelijk is gebleken.

Toch hebt u voor dat laatste model gekozen en

finalement de ce modèle dit "parisien" qui, malheureusement, ne fait pas ses preuves.

Ceci étant dit, votre choix s'est arrêté sur ce modèle et vous avez pris la décision d'investir massivement dans l'aide d'urgence, puisque 9,5 millions d'euros ont été dédiés en 2016 au SAMU social, auxquels doivent s'ajouter les 5 millions nécessaires à l'achat du bâtiment du boulevard Poincaré.

Il est effectivement nécessaire, dans un souci de bonne gouvernance, de poser des balises à l'aide d'un contrat de gestion, malgré les réticences du SAMU social. Nous nous réjouissons de voir que la Commission communautaire commune (Cocom) a accouché de ce contrat de gestion après plusieurs mois de négociations mais, tout comme M. Maron, je m'inquiète de la maigreur de ce texte, qui laisse beaucoup de marge de manœuvre et ne fixe pas suffisamment les balises nécessaires au versement d'un tel montant.

Nous nous posons aussi des questions quant au déroulement des négociations, dans la mesure où notre position de force de départ semble amoindrie à l'arrivée.

Je voulais me joindre aux inquiétudes exprimées par M. Maron et ajouter quelques questions.

Concernant l'évaluation et plus particulièrement le rapport annuel que devra fournir l'asbl pour le 30 août au plus tard, je m'étonne du peu de précision quant aux chiffres que doit fournir le SAMU social. En effet, il est stipulé que l'asbl doit "fournir une analyse démographique des bénéficiaires". Rien n'est mentionné quant aux précisions exactes que le SAMU social devra fournir. Disposera-t-on par exemple d'analyses statistiques selon le genre ? Ce type d'informations peut avoir un impact essentiel sur l'orientation des différentes politiques menées.

Je m'étonne également de l'absence de visites de terrain afin de vérifier la qualité de l'aide apportée aux personnes précarisées. Sans vouloir du tout remettre en question l'important travail du SAMU social qui permet à des personnes, voire à des familles entières, de ne passer la nuit dehors, ce qui est déjà important, il faut tout de même s'assurer du respect du cadre d'aide et de soins.

beslist om massaal te investeren in noodhulp, want in 2016 ging 9,5 miljoen euro naar de SAMU social, waar nog eens 5 miljoen euro bijkomt voor de aankoop van het gebouw aan de Poincarélaan.

Met het oog op goed bestuur is het onontbeerlijk om duidelijke bakens uit te zetten in de vorm van een beheercontract, ook al staat de SAMU social daar weigerachtig tegenover. Het is goed dat de GGC na maandenlang onderhandelen eindelijk een beheersovereenkomst heeft kunnen vastleggen, maar ook ik maak me zorgen om de beperkte reikwijdte van de tekst, die nog heel wat marge biedt en te weinig voorwaarden oplegt voor een dergelijke aanzienlijke subsidie.

We stellen ons ook vragen bij het verloop van de onderhandelingen. Het oorspronkelijke standpunt van de GGC lijkt te zijn afgezwakt bij de afloop ervan.

Het verbaast me hoe weinig nauwkeurig de cijfers moeten zijn in het jaarverslag dat de vzw tegen ten laatste 30 augustus moet indienen. De vzw hoeft slechts een demografische analyse van de begunstigen voor te leggen. Zullen we wel beschikken over statistische gegevens per geslacht? Dergelijke informatie is essentieel om het beleid te kunnen bepalen.

Het verbaast me dat de geboden steun niet ter plaatse gecontroleerd wordt. Wat was het standpunt van het Verenigd College tijdens de onderhandelingen? Waarom werd het punt uiteindelijk uit de beheersovereenkomst geschrapt?

Net als de heer Maron maken wij ons zorgen over de dubbelzinnigheid van bepaalde paragrafen met betrekking tot de deelname van de afgevaardigden van het Verenigd College en de permanente genodigden bij de raad van bestuur.

Enerzijds zijn we opgelucht dat de jaarlijks geïnvesteerde bedragen toch enigszins gecontroleerd worden, maar anderzijds zijn we teleurgesteld omdat het akkoord te vaag is en de vooropgestelde doelstellingen niet gehaald zullen worden.

Pour ce faire, un contrôle doit être assuré quant à la qualité du service rendu. Quelle a été la position à cet égard du Collège réuni pendant les négociations ? Pourquoi ce point a-t-il été finalement omis dans le contrat de gestion ?

Enfin, tout comme M. Maron, nous nous inquiétons également à propos de l'ambiguïté de certains paragraphes. Je pense notamment à la participation des commissaires du Collège réuni et des invités permanents au conseil d'administration. Une fois encore, une marge très, voire trop grande est laissée à l'asbl et ne permet pas d'assurer correctement un contrôle.

Nous sommes dans une situation assez mitigée, partagés entre le soulagement d'avoir enfin un suivi des sommes investies chaque année et l'impression d'être confrontés à un accord trop peu précis que pour atteindre les objectifs fixés.

J'aimerais donc être rassurée sur ces différents points.

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Merci, Mme Teitelbaum, de souligner que le contrat de gestion existe aujourd'hui. Ce n'a pas été, durant quelques années, la préoccupation de mes prédécesseurs. La réponse à vos questions me permettra de revenir sur les principes et les modalités des politiques de lutte contre le sans-abrisme que nous menons depuis deux ans.

Concernant cette question de l'urgence versus accompagnement, précisons d'abord que, lorsqu'on se réfère au travail du SAMU social, on se situe évidemment dans l'accueil d'urgence, l'action de première ligne. C'est un élément important parce que la note de politique générale de lutte contre le sans-abrisme adoptée à la fin 2015 par le Collège réuni opère clairement la distinction entre l'accueil d'urgence et l'accompagnement vers l'inclusion sociale, en définissant les fonctions respectives de ces deux sphères d'action.

Ces deux domaines d'intervention doivent demeurer complémentaires. Ils poursuivent des objectifs différents. Au niveau de l'accueil d'urgence, on vise l'aide matérielle, la satisfaction

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Als we over SAMU social praten, hebben we het uiteraard over noodopvang. Het Verenigd College maakt in zijn algemene beleidsnota van eind 2015 over de strijd tegen de dakloosheid een duidelijk onderscheid tussen noodopvang en begeleiding naar maatschappelijke integratie. De functies van beide actiedomeinen staan duidelijk in de tekst omschreven.*

Noodopvang en begeleiding moeten elkaar blijven aanvullen. Noodopvang staat voor materiële hulp waarmee aan elementaire behoeften voldaan kan worden en mensen buiten gevaar gebracht kunnen worden. Het hoofddoel van begeleiding is maatschappelijke integratie, toegang tot huisvesting en het openen van sociale rechten.

De term 'aangepast verblijf' uit de beheer-overeenkomst moet vanuit het oogpunt van de noodopvang bekeken worden.

SAMU social moet aangepaste hulp bieden voor de verschillende doelgroepen die het opvangt en

des besoins élémentaires et la mise hors de danger des personnes. L'accompagnement, quant à lui, a par contre pour objectif principal l'insertion sociale, l'accès au logement et l'ouverture des droits sociaux.

Avec le SAMU social, on se situe donc dans la première sphère et c'est dans cette optique qu'il faut interpréter l'expression "hébergement adapté" contenue dans le contrat de gestion et que vous citez dans votre interpellation, M. Maron.

Le SAMU social est tenu de fournir une réponse adaptée aux situations des différents types de publics qu'il héberge en veillant au respect de leurs besoins spécifiques : un accueil conforme au public des femmes isolées, une adaptation aux nécessités des familles avec enfants et des structures spécialement conçues pour l'hébergement des hommes isolés.

La satisfaction des besoins primordiaux et la protection des différents types de publics doivent prendre en compte leurs spécificités. Tout le monde comprend que l'on n'héberge pas selon la même méthodologie un sans-abri homme adulte et une mère accompagnée par un enfant en bas âge.

Toujours pour répondre à la première question, vous comprendrez aussi aisément que le degré de promiscuité varie en fonction du public et que l'attention portée à la préservation de l'intimité d'un ménage avec enfant sera plus intense que pour l'hébergement d'autres types de publics tels que des hommes isolés, même si l'attention ne doit pas pour autant disparaître.

En ce qui concerne l'accompagnement social, il est évident qu'il s'agit à ce niveau d'une première prise en charge provisoire et que l'intensification du suivi individualisé aura lieu non pas au sein des structures du SAMU social, mais en deuxième et troisième ligne, dans les dispositifs d'inclusion sociale. La dimension provisoire de cette prise en charge est inévitable eu égard au type d'hébergement et à l'impossibilité d'instaurer un rapport de régularité, l'accueil étant nocturne et irrégulier, voire épisodique.

Il est cependant capital de comprendre que les problèmes de santé mentale concernent une partie extrêmement importante du public accueilli en

moet daarbij oog hebben voor hun specifieke behoeften. Een alleenstaande dakloze man heeft andere behoeften dan een dakloze moeder met een jong kind.

De bezettingsgraad van de gebouwen hangt af van het doelpubliek. Gezinnen met kinderen krijgen meer privacy dan andere doelgroepen. Dat neemt niet weg dat SAMU social oog moet hebben voor de privacy van alle doelgroepen.

In de noodopvang krijgen daklozen voorlopige eerstelijnsbegeleiding. Die wordt buiten de noodopvang uitgebreid naar tweede- en derdelijnsbegeleiding om hun maatschappelijk integratie te bevorderen.

Aangezien een groot deel van de daklozen in de noodopvang met psychische problemen kampt, hebben ze wel psychosociale ondersteuning nodig. In de beheerovereenkomst staat dat de daklozen doorverwezen moeten worden naar een structuur waar ze tweedelijns- of derdelijns hulp kunnen krijgen. Het Sociaal Inschakelingsbureau zal in het kader van de hervorming van de algemene ordonnantie het nieuwe systeem invoeren en de coördinatie tussen de bestaande structuren op zich nemen.

Strikte criteria voor de voorzieningen in de noodopvang vastleggen in een beheerovereenkomst met een looptijd van vier jaar zou absurd zijn, aangezien de renovatiewerken aan het gebouw in de Poincarélaan nu pas van start gaan en een deel van de noodopvang tijdens de voorbije winter in een tijdelijk gehuurd pand ondergebracht was.

Toch wil ik u nog vertellen dat op alle plaatsen waar SAMU social daklozenopvang organiseert, de materiële omstandigheden dankzij aanzienlijke investeringen steeds beter worden.

Niet alleen is het aantal plaatsen toegenomen, bovendien zijn de ruimten groter en beter uitgerust dan in het verleden. Bij elke renovatie van een opvangcentrum zijn de bouwkundige minimumnormen van toepassing die gelden voor de erkenning van opvangthuizen van de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof). In werkelijkheid is er doorgaans meer ruimte dan door die normen opgelegd wordt. In een nieuwe

urgence, d'où la nécessité d'une permanence psycho-sociale. Comme vous le signalez vous-même dans votre interpellation, le contrat de gestion précise qu'une orientation doit être proposée et il est évident que celle-ci se fera vers des structures de deuxième ou troisième ligne. Cela relève de la réforme de l'ordonnance générale, en voie de finalisation avec le bureau d'intégration sociale, qui va mettre en place ce nouveau système et les coordinations entre les structures existantes.

Sur les conditions d'hébergement - nombre de sanitaires, volume d'eau chaude disponible, nombre de douches, respect des normes d'hygiène... -, il est absurde d'en fixer de manière stricte les critères en les figeant dans un contrat de gestion d'une durée de quatre ans, alors que les travaux de rénovation du bâtiment du boulevard Poincaré ne démarrent que maintenant et que, lors de l'hiver 2015-2016, une partie du dispositif hivernal se faisait sur un site loué à titre provisoire, rue Kennis.

Je vais néanmoins répondre à votre question en précisant ce qui suit : sur l'ensemble des sites à disposition du SAMU social, les conditions d'hébergement matérielles n'ont cessé de s'améliorer, en vertu des importants investissements effectués comme l'achat du nouvel immeuble boulevard Poincaré ou la location de structures initialement conçues pour un accueil comparable, telles que l'ancienne maison de repos de la rue Kennis.

Ainsi, non seulement le nombre total de places a augmenté, mais les nouvelles structures d'accueil sont plus spacieuses et mieux équipées que par le passé. C'est, entre autres choses, le résultat de l'augmentation budgétaire que vous ne cessez de pointer. De manière générale, pour toute nouvelle rénovation des centres d'accueil, nos normes architecturales minimales de référence sont celles utilisées pour les agréments des maisons d'accueil de la Cocof. Cependant, dans la mesure où il s'agit de normes minimales, dans la réalité, les surfaces effectivement disponibles sont plus grandes. Pour les chambres collectives, la surface a également sensiblement augmenté.

Précisons aussi que le travail de définition des normes architecturales sera poursuivi via

ordonnantie over dakloosheid zullen de bouwnormen verder uitgewerkt worden. Voor de maaltijden gelden de normen van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV).

Bepaalde elementen zijn niet in de beheerovereenkomst opgenomen omdat ze in de erkenningsprocedure omschreven zullen worden. In de oude beheerovereenkomst was de opdracht van de GGC aan SAMU social slechts beperkt omschreven. Zo stond er niets over de opdrachten, de subsidiëring en de voorwaarden voor de uitvoering en de evaluatie van de winteropvang. Die lacune wordt in de nieuwe beheerovereenkomst en de herziene normen weggewerkt.

U lijkt evaluatie enerzijds en controle, audit en inspectie anderzijds met elkaar te verwarren. De controle werd versterkt door de aanwezigheid van twee afgevaardigden van het Verenigd College in de raad van bestuur, evenals twee vaste vertegenwoordigers van de ministers van Begroting en de minister-president.

Zij moeten erop toezien dat SAMU social zijn verbintenissen nakomt en controleren of het toegekende geld correct ingezet wordt. Het spreekt voor zich dat die werkwijze de door de overheid uitgevoerde inspectie niet kan vervangen. Ze vult die louter aan.

Wat de evaluatie betreft, liggen de zaken heel wat complexer en gevoeliger. Jarenlang werd La Strada gevraagd om de winteropvang te evalueren en de resultaten bekend te maken. Dat leidde tot sterke spanningen, omdat SAMU social dat proces interpreteerde als een straf en La Strada in een moeilijke positie tegenover de grootste speler uit de sector kwam te staan.

Sinds 2014 wordt La Strada niet langer om die evaluatie gevraagd en worden de door La Strada en SAMU social verzamelde gegevens samengevoegd. Dat levert een volledig beeld op van de daklozenproblematiek en van de doeltreffendheid van de ingezette middelen. De twee databanken worden momenteel op elkaar afgestemd.

De hervorming van de kwantitatieve evaluatie gebeurt op middellange termijn, aangezien daartoe twee nieuwe coördinerende instellingen

l'élaboration d'une nouvelle ordonnance sur le sans-abrisme et les agréments qui suivront. Enfin, les repas sont confectionnés, distribués et consommés selon les normes en vigueur édictées par l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (Afsca).

Si des éléments précis ne figurent pas dans le contrat de gestion, c'est parce qu'ils vont être définis par des dispositifs juridiques mieux adaptés et, en particulier, par les agréments qui vont suivre le travail sur l'ordonnance sans-abri. La délégation de la Cocom vers le SAMU social des missions d'accueil des sans-abri n'était que très faiblement réglementée jusqu'à l'élaboration du nouveau contrat de gestion. Dans le cas du dispositif hivernal en particulier, les missions, les subventions et les conditions de mise en œuvre et d'évaluation n'étaient tout simplement pas définies. Désormais, via le contrat de gestion dans un premier temps et le travail radical de refonte normative qui est en cours, ces lacunes seront comblées.

Sur la question de l'évaluation, il me semble que vous confondez le principe d'évaluation et celui de contrôle, d'audit et d'inspection. Sur la deuxième fonction, le contrôle a été renforcé par la présence des deux commissaires au sein du conseil d'administration représentant des ministres ainsi que des deux invités permanents représentant les ministres du Budget et le ministre-président.

Leur rôle sera de veiller au respect des engagements du SAMU social et d'effectuer un contrôle sur le bon usage des fonds alloués. Il va de soi que, comme vous le savez, cette forme de gouvernance ne remplacera pas la fonction d'inspection exercée par l'administration. Au contraire, elle la renforcera.

Quant à l'évaluation, la question est plus complexe et délicate. Pendant des années, il a été demandé au centre d'appui du secteur du sans-abrisme, La Strada, d'effectuer le travail d'évaluation du dispositif hivernal et de diffuser les résultats. Ceci a donné lieu à de fortes tensions, le SAMU social interprétant ce procédé comme une sanction et La Strada se trouvant dans une position fortement inconfortable vis-à-vis du principal acteur du secteur.

opgericht worden: de centrale dispatching en het Sociaal Inschakelingsbureau (SIB). Die twee instellingen zullen een gemeenschappelijke databank uitwerken.

Dat de afgevaardigden van het Verenigd College enkel controle zullen uitoefenen op de winteropvang en niet op de overige opdrachten van SAMU social is niet alleen een compromis, maar heeft ook de volgende reden: de winteropvang was tot voort kort de enige opdracht van SAMU social waarop geen overheidscontrole uitgeoefend werd.

Voor de winteropvang zijn er geen erkenningen nodig. In de nieuwe ordonnantie wil ik de controle- en beheerinstrumenten met betrekking tot SAMU social harmoniseren.

In de volgende beheerovereenkomst zullen alle opdrachten opgenomen zijn, in het bijzonder het onthaal van rondtrekkende gezinnen, de mobiele hulpteams en de dispatching van de dringende hulp. Voor de langdurige opvang komt er mogelijk bijkomende regelgeving via een beheerovereenkomst. Daarvoor zullen we ons baseren op het juridische advies dat ingewonnen werd ter voorbereiding van de nieuwe ordonnantie.

De raad van bestuur, de twee afgevaardigden van het Verenigd College en de vaste genodigden kwamen al een eerste keer bijeen. De planning voor de volgende bijeenkomsten verliep perfect.

Bij de onderhandelingen over de inhoud van de beheerovereenkomst waren niet alleen de collegeleden voor Bijstand aan Personen betrokken, maar ook de minister-president, de leden van de raad van bestuur van SAMU social, de directie van SAMU social en de door de vzw aangestelde raad. De relevante punten uit het advies dat uit het overleg met de sector voortkwam, werden door de politieke vertegenwoordigers overgenomen.

Mevrouw Teitelbaum, er zullen genderstatistieken komen. Er worden ook regelmatig inspectiebezoeken georganiseerd. De tekst van de beheerovereenkomst werd in januari 2016 door alle partijen ondertekend.

Depuis 2014, il n'a plus été demandé à La Strada d'évaluer de la sorte, l'asbl n'étant plus demandeuse par ailleurs d'opérer cette mission. Il a par contre été décidé de fusionner les données récoltées par La Strada avec celles du SAMU social. Ces deux bases de données unifiées permettront d'obtenir une vision complète de la problématique et de l'efficacité des outils mis en place. Le travail d'harmonisation informatique de ces deux bases de données est en cours.

Cette procédure de refonte des outils d'évaluation quantitative est planifiée sur le moyen terme, en faisant attention de bien prendre en compte la création de deux nouvelles instances de coordination prévues dans la note de politique générale et qui seront introduites dans l'ordonnance : le Dispatching central de l'urgence et le Bureau d'insertion sociale (BIS). Ces deux instances devront travailler sur une base de données commune, précise et complète permettant l'évaluation quantitative de l'ensemble des dispositifs de lutte contre le sans-abrisme.

Vous demandez pourquoi le contrat de gestion et la présence de commissaires ne concernent que la régulation du dispositif hivernal et non pas l'ensemble des missions du SAMU social. Cette configuration n'est pas seulement le fruit d'un compromis, mais repose également sur un élément important. La mission de l'accueil hivernal était la seule fonction du SAMU social non régulée par un quelconque outil de gouvernance.

Si l'accueil structurel fait l'objet d'un agrément, ce n'est pas le cas du dispositif hivernal. Par ailleurs, comme indiqué plus haut, nous avons comme objectif d'harmoniser l'ensemble des outils de régulation et de gouvernance concernant le SAMU social via la rédaction d'une nouvelle ordonnance.

Nous introduirons dans le prochain contrat de gestion l'ensemble des missions et, plus particulièrement, l'accueil des familles en errance, actuellement réglementé via une convention, les maraudeurs (politique des grandes villes, fédéral) ainsi que le dispatching de l'urgence (en construction). Quant à l'accueil structurel, nous déciderons d'une éventuelle régulation supplémentaire via un contrat de gestion après avoir enregistré l'avis spécialisé sur ce point précis de l'équipe de juristes qui a été mandatée dans le

cadre de l'élaboration de la nouvelle ordonnance.

Le conseil d'administration avec les commissaires et les invités permanents a déjà siégé et la planification des prochaines dates s'est faite en parfaite concertation entre administrateurs et commissaires sans que des divergences apparaissent.

Enfin, pour répondre à votre dernière question, la négociation portant sur les contenus du contrat de gestion a concerné les ministres de l'Aide aux personnes, le ministre-président, le conseil d'administration du SAMU social, sa direction ainsi que le conseil désigné par l'asbl. Cependant, les points pertinents contenus dans l'avis rendu par la concertation du secteur du sans-abrisme ont été repris par les représentants du ministre.

Pour répondre à Mme Teitelbaum, l'analyse selon le genre est prévue. Concernant la visite de terrain, il s'agit d'une mission de l'inspection. Des visites sont réalisées très régulièrement. Enfin, le texte du contrat de gestion a commencé à tourner entre les différentes entités à la fin 2015 et a été signé par toutes les parties en janvier 2016.

M. le président. - La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo). - Pour préciser la portée de l'interpellation, pour nous, des montants trop importants sont dévolus à l'urgence, tandis que ceux consacrés aux réponses structurelles sont insuffisants. Trois millions d'euros pour 1.400 personnes pendant cinq à six mois, cela fait à peu près 300 à 400 euros par mois et par personne, lesquelles sont hébergées exclusivement pendant la nuit dans des conditions de grande précarité, même si la qualité a été augmentée.

Ces montants sont donc investis pour un hébergement de quelques heures par nuit et une orientation sociale dans des conditions que nous ne connaissons pas vraiment, puisque je n'ai pas entendu de réponse extrêmement précise sur la qualification du personnel concerné. Il y a moyen d'obtenir des résultats plus structurels avec ces budgets. Vous êtes d'ailleurs d'accord avec cela, puisque vous avez déclaré à plusieurs reprises que les montants dédiés à l'urgence étaient trop élevés : Mme Teitelbaum a rappelé que lors d'une

De voorzitter. - De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).* - *Er zijn te hoge bedragen toegekend aan noodhulp, terwijl er naar structurele oplossingen te weinig geld gaat.*

De middelen worden besteed aan opvang gedurende een paar uur per nacht en aan maatschappelijke integratie. Bovendien heerst er geen duidelijkheid over de kwalificatie van het personeel. We zouden met de beschikbare middelen meer structurele resultaten moeten boeken. U hebt trouwens al meermaals gezegd dat de bedragen voor noodhulp te hoog zijn en dat we op zoek moeten naar structurele oplossingen.

De spanningen met SAMU social zijn niet nieuw. Het is altijd al moeilijk geweest om iets van die organisatie gedaan te krijgen. De diensten van de GGC hebben via de Inspectie van Financiën een audit uitgevoerd, waaruit blijkt dat het facturatiesysteem tussen het OCMW van Brusselstad en SAMU social niet transparant is en dat er

interpellation ici même, vous insistiez sur la nécessité de réorienter la politique du sans-abrisme vers le structurel.

Les tensions avec le SAMU social datent de plusieurs législatures et il a toujours été extrêmement compliqué d'obtenir quoi que ce soit de leur part. Néanmoins, les services de la Cocom, via l'Inspection des finances, ont procédé à un audit, dont vous connaissez les résultats : il a pointé que le système de facturation entre le CPAS de la Ville et le SAMU social n'était pas clair et qu'il y avait des problèmes de respect de la loi sur les marchés publics ainsi que de transparence sur les libellés des factures, y compris pour des montants importants.

Je comprends qu'une attention particulière soit indiquée dans le contrat de gestion par rapport à ces aspects. Néanmoins, on ne peut pas dire que l'ensemble des recommandations de l'Inspection des finances, même sur ces points, ait été traduites dans le document. Cela illustre bien le fait qu'il est très difficile d'obtenir du SAMU social qu'ils respectent les règles, voire même entende qu'il dépend d'une autorité subsidiante. Je vous accorde que cela ne date pas de cette législature, mais si le contrat de gestion est un pas dans la bonne direction, certains aspects continuent à nous poser question.

Il est toujours difficile de comprendre, dans les réponses que vous donnez, la temporalité mise entre un contrat de gestion de quatre ans, ne portant que sur certains aspects très précis du SAMU social, l'arrivée d'une nouvelle ordonnance, qui va définir de nouveaux aspects et votre volonté d'intégrer dans le contrat de gestion des éléments complémentaires afin que ce dernier porte sur un champ élargi des missions du SAMU social. Comme l'actuel contrat de gestion vaut pour quatre ans, plus rien ne se passera avant ce délai, ce qui me paraît un peu tard.

Néanmoins, vous savez ce que nous espérons, car vous partagez sans doute cette orientation politique : mettre plus d'argent dans les solutions structurelles et sortir de politiques uniquement humanitaires et d'urgence dans le cadre de la politique de lutte contre le sans-abrisme.

problemen zijn met het naleven van de wet op de overheidsopdrachten en met de transparantie van de opmaak van de facturen.

In de nieuwe beheerovereenkomst zouden die punten de nodige aandacht krijgen. Men kan vandaag echter bezwaarlijk stellen dat alle aanbevelingen van de Inspectie van Financiën erin terug te vinden zijn. SAMU social heeft het duidelijk moeilijk om de regels na te leven. De beheerovereenkomst is wel een stap in de goede richting, maar bepaalde aspecten doen nog vragen rijzen.

Uw antwoorden verschaffen nog steeds geen duidelijkheid over het tijdsverloop tussen de eerste beheerovereenkomst van vier jaar, die slechts op welbepaalde aspecten van SAMU social betrekking heeft, de komst van een nieuwe ordonnantie waarin nieuwe aspecten aan bod komen en een nieuwe beheerovereenkomst waarin eveneens extra elementen zullen staan. U moet wachten tot de huidige overeenkomst afgelopen is, alvorens actie te kunnen ondernemen. Dat is nog lang.

U bent het ongetwijfeld met ons eens dat er meer geld moet gaan naar structurele oplossingen.

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Aujourd'hui, nous mettons déjà plus d'argent dans les politiques structurelles.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "le développement à Bruxelles des arnaques aux crèches".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à l'interpellation.

La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo).- L'année passée, une fillette est décédée dans une crèche de Berchem-Sainte-Agathe. Ce décès avait relancé le débat sur les crèches clandestines à Bruxelles. C'est vrai que nous avons eu l'une ou l'autre interpellation à ce sujet au sein de cette commission, entre autres, de Mme Moureaux.

C'est aujourd'hui à un autre type de phénomène qu'on assiste dans la capitale et que la RTBF a mis en lumière dans son émission "7 à la Une". Ce phénomène est aussi étonnant qu'inquiétant. Il existerait dans la capitale un réseau de crèches

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *We investeren nu al meer geld in structurele oplossingen.*

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

TOT DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "de bedrieglijke kinderdagverblijven in Brussel".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de interpellatie beantwoorden.

De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Vorig jaar is er een meisje overleden in een crèche in Sint-Agatha-Berchem. Dit overlijden heeft het debat over de clandestiene kinderdagverblijven aangewakkerd.*

Ondertussen hebben we bovendien te maken met een heel ander fenomeen dat ter sprake kwam in een televisieprogramma van de RTBF, namelijk een netwerk van clandestiene crèches waar ouders gewoonweg worden opgelicht. De ouders denken namelijk dat zij hun kind inschrijven in een gewone private crèche en komen nadien te weten

clandestines dont plusieurs parents ont été témoins et dont ils ont eu à souffrir des pratiques. Ce sont en réalité de véritables arnaques.

Les parents pensaient laisser leur enfant dans une crèche privée classique, mais ils se sont rapidement rendu compte que la crèche n'en était tout simplement pas une du tout. Il ne s'agissait pas d'un milieu d'accueil qui n'aurait pas été agréé ni par l'ONE ni par Kind en Gezin, mais d'une véritable arnaque puisque, une fois l'acompte, souvent important, des premiers mois payé, leur personne de contact s'évaporait dans la nature ou la crèche n'ouvrait tout simplement jamais.

Il s'agit d'une arnaque financière bien ficelée qui met également en jeu la sécurité des enfants qui auraient pu y séjourner si la crèche avait ouvert.

Lors des précédentes questions qui ont été adressées sur le sujet, il n'était question pour l'instant que de crèches illégales, agréées par aucune structure, mais qui existaient et qui accueillaient des enfants. Ici, on est un stade plus loin puisqu'il s'agit de crèches non agréées qui n'accueillent les enfants que pendant quelques mois avant de se mettre en faillite ou de crèches qui n'existent tout simplement pas, malgré l'annonce de leur ouverture prochaine.

En juillet dernier, à la suite de la publication d'études juridiques, vous aviez confirmé que la Cocom était bien compétente pour "pouvoir légiférer par voie d'ordonnance sur la situation des institutions d'accueil de la petite enfance situées en Région bilingue de Bruxelles-Capitale et qui ne se rattachent ni à la Communauté française ni à la Communauté flamande."

Mon interpellation porte donc sur la prise en compte de ce nouveau phénomène, au-delà de l'obligation d'agrément auprès de l'une ou l'autre Communauté.

Comment la nouvelle ordonnance promise va-t-elle permettre de lutter contre ces pratiques ? Quels sont les moyens octroyés pour les contrôles ? Il existe déjà des sanctions en cas d'arnaque, mais encore faut-il que ces arnaques soient dénoncées et que ces crèches soient contrôlées.

dat de crèche in kwestie niet wordt erkend door het ONE of Kind en Gezin. Zij betalen een aanzienlijk voorschot, waarna hun contactpersoon met de noorderzon verdwijnt of een geplande crèche gewoon niet opengaat.

Het gaat hier om een sluwe vorm van financiële oplichting waarbij de veiligheid van kinderen in het gedrang komt omdat zij uiteindelijk niet in een kinderdagverblijf terecht kunnen.

Eerdere vragen over dit onderwerp gingen over clandestiene crèches die noch door de ONE, noch door Kind en Gezin waren erkend, maar die wel degelijk bestonden en kinderen opvingen. Nu is er sprake van niet-erkende crèches die de kinderen enkele maanden opvangen en nadien failliet gaan of crèches die nooit de deuren openen.

Naar aanleiding van de publicatie van enkele juridische studies in juli zei u dat de GGC wel degelijk bevoegd is om met behulp van ordonnanties crèches te erkennen die noch tot de Vlaamse, noch de Franse Gemeenschap behoren.

Hoe kunnen we met de nieuwe ordonnantie dergelijke praktijken bestrijden? Welke middelen zijn er om crèches te controleren? In geval van oplichting zijn sancties mogelijk, maar enkel als daar aangifte van wordt gedaan en de crèches worden gecontroleerd.

Welke maatregelen werden in afwachting van de ordonnantie en in overleg met de burgemeesters en schepenen van stedenbouw genomen om komaf te maken met dergelijke oplichtingspraktijken? Hebt u al vergaderd met de betrokken instanties?

Het ontwerp van ordonnantie moest in september worden ingediend. Voor zover wij weten, is dat nog niet gebeurd. Wanneer zal dat gebeuren?

En attendant l'ordonnance, quelles sont les mesures de concertation prises avec les bourgmestres et les échevins de l'Urbanisme pour mettre fin à ces arnaques en augmentation à Bruxelles ? Avez-vous organisé une réunion avec les personnes concernées sur le sujet ?

Le projet d'ordonnance devait être déposé à la rentrée parlementaire. Or, à notre connaissance, il n'est toujours pas déposé. Qu'en est-il du calendrier de l'ordonnance ?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Moureaux.

Mme Catherine Moureaux (PS).- Aujourd'hui, à Bruxelles, des arnaques aux crèches se sont développées en plus des 25 milieux d'accueil non agréés et dont on parle depuis près d'un an et demi. Ce n'est malheureusement pas une surprise.

Combien d'enfants sont en danger ? Combien de parents sont abusés ? Il est compliqué de le savoir. Cela fait depuis un an maintenant que je vous interroge ainsi que les deux ministres en charge de l'Enfance qui se sont succédé au gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles. J'ai posé plus d'une quinzaine de questions sur le sujet et, demain encore, j'insisterai auprès de la ministre compétente en Fédération Wallonie-Bruxelles pour qu'elle lance une campagne d'information à destination des parents afin de les mettre en garde contre l'existence des arnaques et des crèches illégales.

Il me semble important dans ce dossier de bien savoir à qui revient quelle mission. Ce n'est pas simple, car la grande majorité de ce dossier relève de la compétence de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Il subsiste un tout petit point dépendant de la Cocom et portant sur cette situation de vide juridique pour les milieux non agréés.

Cela peut paraître politicien et ridicule, mais on doit déjà déplorer le décès d'un enfant et des blessures d'autres enfants en lien avec cette situation de crèche non agréée. Plus grave encore, on apprend que non seulement des parents sont

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Moureaux heeft het woord.

Mevrouw Catherine Moureaux (PS) (*in het Frans*).- *We worden niet alleen meer geconfronteerd met de 25 niet-erkende crèches waar we het al anderhalf jaar over hebben: tegenwoordig worden er ook werkelijk mensen opgelicht door clandestiene crèches.*

Hoeveel kinderen zijn in gevaar? Hoeveel ouders worden opgelichte? Dat valt moeilijk te achterhalen. Al sinds meer dan een jaar stel ik u en de twee opeenvolgende ministers die bevoegd zijn kindzorg in de regering van de Federatie Wallonië-Brussel talloze vragen over het onderwerp, en ook morgen zal ik er bij de bevoegde minister van de Federatie Wallonië-Brussel op aandringen dat ze een informatie-campagne start om ouders te wijzen op oplichterij en het bestaan van illegale crèches.

Het moet duidelijk worden wie bevoegd is om dit probleem aan te pakken. Dat is niet eenvoudig, want het dossier valt grotendeels onder de bevoegdheid van de Federatie Wallonië-Brussel. Het juridische vacuüm voor niet-erkende crèches is het enige punt dat de GGC kan regelen.

Er is al één kind overleden en er raakten er andere gewond in niet-erkende crèches. Niet alleen worden ouders bedrogen: kinderen worden bovendien in onaanvaardbare omstandigheden opgevangen.

De GGC en de Federatie Wallonië-Brussel

abusés, mais que des enfants sont accueillis dans des conditions inacceptables.

La Cocom et la Fédération Wallonie-Bruxelles doivent donc avancer dans ce dossier, main dans la main.

Je remercie M. Maron d'avoir inscrit cette interpellation à notre ordre du jour et je suis contente de constater que les écologistes se soucient de cette problématique au sein de cette commission. Je les encourage à rejoindre également les débats qui portent sur ce sujet en Fédération Wallonie-Bruxelles.

Concernant les milieux d'accueil non agréés et qui fonctionnent encore aujourd'hui, on a appris qu'un avis du Conseil d'État très défavorable avait été rendu à l'encontre de l'avant-projet d'ordonnance. Par conséquent, vous devriez reconstruire un nouveau cadre par rapport à ce que vous aviez prévu. Nous sommes donc soumis à des délais totalement différents de ceux annoncés en juin-juillet 2015.

Pendant ce temps, il y a déjà des choses à faire. À nouveau se pose la question du qui doit faire quoi. Mettre à la disposition des parlementaires une liste des milieux d'accueil non agréés, à défaut d'une action extrêmement proactive de votre part à l'égard de ces derniers, nous permettrait déjà d'informer les parents qui s'inquiètent. En effet, de nombreux parents ne savent pas aujourd'hui vers qui se tourner et se trouvent démunis face à la problématique des milieux d'accueil non agréés et des arnaques.

L'information commence à circuler et les personnes nous contactent à ce sujet. Moi qui travaille sur ce dossier depuis un an et demi, je suis régulièrement interpellée par des parents qui ne savent pas quoi faire. Je n'ai aucun problème à assumer ce rôle en tant que parlementaire, mais je me demande ce qui est fait au sein des deux gouvernements pour informer les parents.

Certains conseils pratiques peuvent leur être délivrés, c'est ce que je fais régulièrement d'ailleurs. Je pense néanmoins que c'est à la Communauté française et à la Cocom de s'en charger. Quels sont ces conseils ? Visiter par exemple la crèche avant tout payement pour

moeten dan ook samen vooruitgang boeken in dit dossier.

Mijnheer Maron, ik ben blij dat Ecolo zich ook om dit dossier bekommert.

De Raad van State verstrekte een bijzonder ongunstig advies over het voorontwerp van ordonnantie om een oplossing te vinden voor de niet-erkende crèches die nog steeds functioneren. U moet dan ook een nieuw wettelijk kader ontwerpen, waardoor de timing die in juni en juli 2015 was aangekondigd, volledig verandert.

Ondertussen kunnen we al heel wat doen. Opnieuw moeten we ons afvragen wie waarvoor moet zorgen. Als u zich niet zelf proactief opstelt ten aanzien van de ouders, zou u een lijst met de niet-erkende crèches moeten voorleggen aan de parlementsleden, zodat wij verontruste ouders al kunnen geruststellen.

De informatie begint stilaan door te sijpelen en mensen contacteren ons over de niet-erkende crèches. Ik werk al anderhalf jaar aan het dossier en krijg regelmatig vragen van ouders die met de handen in het haar zitten. Ik vind het niet erg om ze te helpen, maar wat doen het Verenigd College en de regering van de Federatie Wallonië-Brussel om de ouders te informeren?

De Franse Gemeenschap en de GGC zouden de ouders praktische tips moeten geven. Zo zouden ze de crèche kunnen bezoeken voordat ze een voorschot betalen om zich ervan te vergewissen dat de crèche werkelijk bestaat. Ze kunnen ook de erkenning door het ONE of Kind en Gezin opvragen en vragen om de documenten in te kijken.

Ouders kunnen ook bellen naar het ONE of Kind en Gezin. Zelfs al is dat niet altijd vanzelfsprekend, toch moet het bestaan van een niet-erkende of verdachte crèche worden gemeld bij het ONE, Kind en Gezin, de administratie van de GGC of de Federatie Wallonië-Brussel.

We moeten wijzen op de gevaren die kinderen in niet-erkende crèches lopen indien de veiligheid, de kwalificaties van het personeel, de activiteiten en hygiëne niet worden gecontroleerd.

s'assurer de son existence. Il s'agit aussi de vérifier l'agrément de la crèche par l'ONE ou par Kind en Gezin et demander de voir les documents en ordre.

On peut également appeler ces deux institutions. Enfin, même si ce n'est pas toujours une démarche facile à faire, il faut signaler l'existence d'une crèche non agréée ou d'une crèche suspecte auprès de l'ONE, de Kind en Gezin, de l'administration de la Cocom ou de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

La situation n'est pas simple pour les parents. Il faut rappeler les dangers que courent les enfants dans un milieu non agréé, sans contrôle de la sécurité, de l'encadrement, des qualifications du personnel, des activités proposées, de l'hygiène.

Vous devez être proactive sur cette question, d'autant plus que de telles arnaques aux crèches ne se rencontrent qu'en Région bruxelloise. Il n'en existe pas en Wallonie. C'est la pénurie de milieux d'accueil qui favorise le développement des arnaques. Bien que les gouvernements de la Région bruxelloise aient multiplié leurs efforts pour accroître la capacité d'accueil, notre taux de couverture reste le plus bas, et les besoins exprimés sont plus élevés que dans les autres Régions.

De par ses compétences institutionnelles, la Fédération Wallonie-Bruxelles se doit de réaliser le plus gros du travail. Toutefois, vous devez vous saisir du dossier et insister auprès de votre homologue de la Communauté française pour que les parents soient mieux informés et que les relations avec les pouvoirs locaux soient plus proactives. Cela, en attendant que l'ordonnance tant espérée nous soit soumise.

M. le président. - La parole est à M. Verstraete.

M. Arnaud Verstraete (Groen) *(en néerlandais)*. - *Ce n'est malheureusement pas la première fois que nous abordons le sujet du manque de places dans les crèches et celui des crèches non agréées.*

J'ai déjà proposé à plusieurs reprises de créer des crèches bilingues à Bruxelles, mais le membre du Collège Smet avait estimé que cela n'était ni utile

U moet zich proactief opstellen, des te meer daar dergelijk bedrog alleen in het Brussels Gewest voorkomt. Dat heeft alles te maken met het tekort aan crèches. Hoewel de regeringen van het Brussels Gewest alles in het werk hebben gesteld om de opvangcapaciteit op te voeren, blijft onze dekkingsgraad het laagst, terwijl de behoeften groter zijn dan in de andere gewesten.

Gelet op haar institutionele bevoegdheden moet de Federatie Wallonië-Brussel de meeste inspanningen leveren. U moet het dossier echter naar zich toe trekken en er bij uw collega van de Franse Gemeenschap op aandringen dat ouders beter worden geïnformeerd en dat die zich op een meer proactieve manier opstelt ten aanzien van de plaatselijke besturen. Ondertussen wachten we vol ongeduld op de ordonnantie.

De voorzitter. - De heer Verstraete heeft het woord.

De heer Arnaud Verstraete (Groen). - Het is helaas niet de eerste keer dat we het over het gebrek aan kinderopvang en het probleem van de niet-erkende crèches hebben.

Ik heb in het verleden meermaals voorgesteld om werk te maken van tweetalige kinderopvang in Brussel, maar volgens collegelid Smet was dat niet prioritair en niet nodig. Het Verenigd College

ni prioritaire. Le Collège réuni allait résoudre le problème en élaborant une ordonnance limitée à un seul article pour le début de 2016.

Nous sommes à la mi-2016 et nous n'avons toujours pas reçu ce texte. De plus, nous avons appris à l'occasion d'une récente question orale de Mme Moureaux à Mme Fremault que le Conseil d'État avait torpillé le plan du Collège réuni, en conséquence de quoi celui-ci opérerait pour la solution défendue depuis le début par Ecolo et Groen : une ordonnance organique réglant les conditions d'agrément et le contrôle des crèches bilingues.

Le Collège réuni nous a fait perdre une année en s'accrochant à une solution irréaliste, et ce, alors qu'il disposait d'une étude en attestant. Pourriez-vous nous transmettre cette étude ?

Dans le nouveau scénario auquel vous travaillez, les crèches qui ne s'affilieraient pas spontanément à Kind en Gezin ou à l'ONE seraient contraintes de s'affilier au futur système bruxellois bilingue, avec un organe de contrôle bilingue, sous peine d'être considérées comme illégales.

Comme M. Maron, je serais curieux de connaître le calendrier et les moyens que le Collège réuni compte affecter au lancement de ce nouveau système. Entre-temps, nous manquons cruellement de places d'accueil et certains parents n'ont pas d'autre choix que d'envoyer leur enfant dans une crèche illégale.

Quelles mesures allez-vous prendre dans l'attente d'une véritable solution ? Avez-vous pris contact avec les bourgmestres et les membres du Collège de la VGC et de la Cocof afin de détecter les problèmes dans le secteur des crèches et d'adopter une approche globale ?

Pouvons-nous attendre une circulaire ministérielle ou une initiative comparable ?

Mme Moureaux propose de faire appel aux parents pour signaler les problèmes éventuels, mais cela risque de créer un climat de méfiance entre eux et la crèche.

Quoi qu'il en soit, il ne suffit pas de mettre en évidence le rôle des bourgmestres dans la

zou de zaak oplossen door tegen begin 2016 een beperkte ordonnantie uit te werken, met slechts één artikeltje, waardoor mensen verplicht zouden worden een keuze te maken.

Ondertussen is het bijna halfweg 2016 en hebben wij die tekst nog altijd niet gezien. Bovendien hebben we naar aanleiding van een recente mondelinge vraag van mevrouw Moureaux aan collegelid Fremault vernomen dat de Raad van State het plan van het Verenigd College heeft getorpedeerd en dat het Verenigd College nu toch lijkt te kiezen voor de oplossing die Ecolo en Groen al van in het begin voorstellen, namelijk een organieke ordonnantie die de erkenning en controle van tweetalige kinderdagverblijven regelt.

We worden met illegale crèches geconfronteerd. Mensen worden bedrogen. Doordat het Verenigd College heeft vastgehouden aan een onhaalbare oplossing, hebben we een jaar tijd verloren. Het probleem is echter nog altijd even acuut.

We hebben een jaar tijd verloren ofschoon er een juridische studie was uitgevoerd, waaruit bleek dat de oplossing die u voor ogen had, niet haalbaar was. Kunt u ons die studie bezorgen?

Graag wil ik het hebben over de nieuwe oplossing die u momenteel voorbereidt.

Heb ik het goed begrepen dat u crèches die zich niet spontaan bij Kind en Gezin of de ONE aansluiten, zult verplichten om zich aan te sluiten bij een nog op te richten tweetalig Brussels systeem met een Brussels controleorgaan? Elke crèche die dat niet doet, zou u dan als illegaal kunnen bestempelen.

Net als de heer Maron ben ik benieuwd naar de planning en naar de middelen die het Verenigd College dit jaar vrijmaakt. We weten niet welke inkomsten we de volgende jaren mogen verwachten. Een nieuw systeem vergt een specifieke administratie bij de GGC, inspectiediensten, een regelgevend kader en uitvoeringsbesluiten. Bovendien moeten voor de werking de nodige middelen uitgetrokken worden. Dat vraagt allemaal tijd. Ondertussen is er dringend nood aan opvangplaatsen. Mevrouw Moureaux heeft op het enorme plaatstekort

fermeture des crèches illégales.

Le vide juridique existe depuis longtemps, mais l'énorme déficit en places d'accueil rend le problème plus aigu que jamais. Une collaboration globale s'impose si nous voulons éviter de nouveaux problèmes et de nouveaux drames.

M. le président. - La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais).* - *Le problème du manque de places dans les crèches doit être rapidement résolu, car il peut avoir de lourdes répercussions sur la vie de famille.*

Le CD&V a toujours été favorable à un accord de coopération entre les Communautés française et flamande d'une part et la Cocom d'autre part, en vue d'agréer une série de crèches supplémentaires. L'avis du Conseil d'État vient

gewezen. Sommige ouders staan met de rug tegen de muur en kunnen niet anders dan hun kind naar een illegale crèche sturen.

De meest dringende vraag is welke maatregelen u zult nemen in afwachting van een echte oplossing. Hebt u contact opgenomen met de burgemeesters en met de collegeleden van de VGC en van de Cocof om problemen in de sector van de kinderopvang op te sporen en een globale aanpak te hanteren?

Komt er een ministeriële rondzendbrief of een soortgelijk initiatief? Het is belangrijk om iedereen eerst bewust te maken van het probleem en vervolgens een actieplan op te stellen. Daarna kan dan een tweetalig systeem uitgewerkt worden, om het probleem structureel en definitief op te lossen.

Mevrouw Moureaux stelt voor om de ouders in te schakelen. Het voordeel is dat iedereen dan goed geïnformeerd is, maar het nadeel is dat er tussen de ouders en de crèches een sfeer van wantrouwen kan ontstaan. Het lijkt me niet ideaal om ouders als inspecteurs in te schakelen, opdat zij eventuele problemen aan de burgemeester zouden signaleren. Hoewel die optie te overwegen valt, zie ik ook nadelen.

In elk geval volstaat het niet om te stellen dat de burgemeesters bevoegd zijn om illegale crèches te sluiten. Ik denk dat iedereen het daarover eens is.

Het juridische vacuüm bestaat al lang, maar door het enorme tekort aan kinderopvangplaatsen stelt het probleem zich scherper dan ooit. Er is globale samenwerking nodig als we nieuwe problemen en drama's willen vermijden.

De voorzitter. - De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V). - Ik ben blij dat deze uiterst belangrijke problematiek hier aan bod komt. De andere sprekers hebben de situatie correct geschetst. Ik sluit me dan ook aan bij hun vragen.

Het plaatstekort in de kinderopvang kan verstrekkende gevolgen hebben voor het gezinsleven. Er moet snel een oplossing komen.

tout compromettre.

Quelle solution proposez-vous ? Quelles sont vos échéances ?

M. le président. - La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni. - Nous avons pris connaissance de ce reportage sur la RTBF relatif aux arnaques aux crèches. Au vu des nombreux dangers que cette menace pourrait représenter pour de jeunes enfants, il s'agit d'un phénomène particulièrement préoccupant, mais qui n'est probablement pas exclusif à Bruxelles pour autant.

Certaines personnes profitent honteusement du manque de places dans les crèches. Mais je tiens à rappeler que ces arnaques ne sont spécifiquement pas liées à la situation juridique compliquée de la Région bruxelloise. Ces arnaques doivent, par ailleurs, être lourdement sanctionnées sur la base du Code pénal.

Nous sommes effectivement en train de travailler sur une ordonnance bicommunautaire afin de réglementer les milieux d'accueil des enfants. L'objectif initial est de régler une situation bien spécifique par rapport aux crèches sans agrément. Le risque le plus important est qu'une crèche perde son agrément à l'ONE ou à Kind en Gezin, et finalement décide de continuer ses activités sans agrément, et donc sans aucun contrôle. Notre volonté est donc bien de pouvoir créer une réglementation spécifique qui permettrait une fermeture des crèches qui n'ont pas d'agrément.

Un premier avant-projet d'ordonnance a été approuvé en première lecture en novembre 2015 par le Collège réuni. Il proposait un renvoi vers les dispositifs de l'ONE et de Kind en Gezin. Il est évidemment important à souligner que cet avant-projet d'ordonnance a été rédigé en concertation avec l'ONE et Kind en Gezin afin d'avoir une

De CD&V is altijd voorstander geweest van een samenwerkingsakkoord tussen de Vlaamse en de Franse Gemeenschap enerzijds en de GGC anderzijds, om een aantal bijkomende crèches te erkennen. De Raad van State heeft met haar advies echter roet in het eten gegooid.

Het is goed om een stand van zaken te maken. Welke oplossing stelt u voor? Wat is uw planning?

De voorzitter. - Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans). - Wij hebben kennisgenomen van de reportage van de RTBF over oplichting door illegale crèches. Dat fenomeen is gevaarlijk voor heel wat kinderen, maar ik denk niet dat het zich enkel in Brussel voordoet.

Sommige mensen maken op een schandelijke wijze misbruik van het gebrek aan kinderopvang. Dit fenomeen heeft echter niets te maken met de ingewikkelde juridische situatie in het Brussels Gewest. Dergelijke gevallen van oplichting moeten strafrechtelijk worden vervolgd.

Wij werken momenteel aan een ordonnantie voor de GGC om crèches te reglementeren. Oorspronkelijk was het de bedoeling om een oplossing te vinden voor een aantal niet-erkende crèches. De meest riskante situatie doet zich voor wanneer crèches hun erkenning van het ONE of Kind en Gezin verliezen en beslissen om zonder erkenning voort te doen. Ze worden dan immers niet gecontroleerd. Wij maken werk van regelgeving waarmee niet-erkende crèches kunnen worden gesloten.

Een eerste voorontwerp van ordonnantie werd in november 2015 in eerste lezing goedgekeurd door het Verenigd College. Daarin werd terugverwezen naar het ONE en Kind en Gezin. Het voorontwerp werd opgesteld in overleg met het ONE en Kind en Gezin om aan een samenhangende visie over de situatie in Brussel te werken.

De tekst werd ter advies voorgelegd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State. Die

vision cohérente sur Bruxelles.

Le texte a été envoyé au Conseil d'État afin d'obtenir l'avis de sa section législation. Celui-ci précise que la Cocom est pleinement compétente pour l'organisation et l'autorisation des milieux d'accueil de l'enfant qui seraient bicommunautaires.

Cet avis confirme donc bien l'avis juridique initial. Nous ne pouvons donc pas seulement renvoyer vers l'ONE et Kind en Gezin : nous devons créer un cadre plus élaboré et plus fourni en Cocom.

Pour pouvoir contrôler des crèches, la Cocom doit donc bien créer sa propre réglementation. Nous devons activer notre compétence cachée en quelque sorte.

Par ailleurs, je tiens à rappeler à Monsieur Maron que nous allons le plus vite possible dans ce dossier épineux. Il s'agit bien ici de formaliser une nouvelle compétence pour la Cocom et que tout doit se faire dans les règles, et en concertation avec l'ONE et Kind en Gezin.

Et que tout cela aurait été bien plus vite, si les ministres précédents en charge de l'Aide aux personnes, avaient décidé de donner suite à un avis juridique que l'ONE leur avait transmis il y a plus de trois ans.

Il s'agit donc bien de créer une réglementation propre pour des crèches bicommunautaires, avec des normes propres et un régime d'autorisation. Cette législation est en train d'être élaborée avec l'Office de la naissance et de l'enfance (ONE) et Kind en Gezin, qui nous font profiter de leur expertise en la matière.

Au niveau des délais, nous allons présenter très prochainement au Collège réuni une deuxième version de l'ordonnance, ainsi qu'un protocole de collaboration avec la Communauté flamande et la Fédération Wallonie-Bruxelles. Un arrêté comprenant les différentes normes techniques sur les milieux d'accueil de l'enfant devra être soumis au Collège réuni après les vacances. Si nous prévoyons une réglementation de la Cocom, il faudra aussi prévoir une inspection de la Cocom afin de vérifier si les normes sont bien respectées.

stelt dat de GGC volledig bevoegd is voor de organisatie en de toelating van bicommunautaire crèches. Met dit advies wordt het aanvankelijke juridische advies dus bevestigd. De GGC kan zich dus niet louter beroepen op het ONE en Kind en Gezin, maar moet een ruimer kader creëren. Om de crèches te kunnen controleren, moet de GGC dus een eigen reglementering opstellen.

Ik wil er de heer Maron op wijzen dat wij dit netelige dossier zo snel mogelijk behandelen. We moeten een nieuwe bevoegdheid van de GGC formeel regelen. Alles moet volgens de regels van de kunst verlopen, in overleg met het ONE en Kind en Gezin. Het had sneller gekund als de voormalige ministers die bevoegd waren voor welzijnzorg drie jaar geleden rekening hadden gehouden met het juridisch advies van het ONE.

Het gaat er dus om een eigen reglementering op te stellen voor bicommunautaire crèches, met eigen normen en een regeling voor de vergunningen. Met de hulp van het ONE en Kind en Gezin, die heel wat ervaring hebben, bereiden we de regelgeving voor.

U stelde vragen over de timing. Wij zullen zeer binnenkort een nieuwe versie van het ontwerp van ordonnantie voorstellen aan het Verenigd College, alsook een samenwerkingsovereenkomst met de Vlaamse Gemeenschap en de Federatie Wallonië-Brussel. Een ontwerp van besluit waarin de technische voorwaarden van de crèches word geregeld, zal na de zomervakantie aan het Verenigd College worden voorgelegd. Als de GGC regelgeving invoert voor crèches, zal ze die ook moeten inspecteren om na te gaan of alle voorwaarden worden nageleefd. Ondertussen werden er twee voorlopige maatregelen genomen die later zullen worden bevestigd.

Kind en Gezin en het ONE informeren steevast de GGC wanneer zij de erkenning van een crèche intrekken en wanneer ze informatie krijgen over clandestiene crèches die nooit werden erkend. Het gaat hier om een uitwisseling van goede praktijken die zal worden bevestigd door een samenwerkingsprotocol dat door de verschillende partijen zal worden ondertekend. Dit protocol zal van pas komen om fraude met illegale crèches te bestrijden.

Afin de répondre à votre question sur les mesures de concertation prises actuellement en attendant l'ordonnance, je peux vous annoncer deux mesures provisoires qui seront d'ailleurs confirmées par la suite.

Kind en Gezin et l'ONE préviennent systématiquement la Cocom lorsqu'elles retirent un agrément, ainsi que lorsqu'elles ont connaissance d'indices probants concernant des crèches illégales, qui n'ont jamais eu aucun agrément. Il s'agit d'un échange de bonnes pratiques qui sera confirmé dans un protocole de collaboration signé par les différentes parties. Ce protocole sera évidemment utile afin de débusquer les arnaques aux crèches, comme celles évoquées dans le reportage.

D'autre part, à la suite de chaque dossier transmis à la Cocom par l'ONE ou Kind en Gezin, un courrier partira de la Cocom vers les bourgmestres afin de les prévenir qu'il existe des crèches sans agrément au sein de leur commune. Dans ce courrier, il est rappelé que le bourgmestre peut fermer le milieu d'accueil de l'enfant sur la base de la loi communale, déjà suffisante aujourd'hui en cas de situation de danger pour les enfants. Lorsque l'ordonnance sera en vigueur, le bourgmestre aura une réelle habilitation pour fermer ces milieux d'accueil, avec une procédure précise et plus concrète que celle prévue par la loi communale.

Tout a été mis en œuvre pour régler cette question dans les plus brefs délais, mais la concertation et la rigueur juridique sont indispensables pour mener ce projet à bien.

Mme Moureaux, toutes les bonnes pratiques que vous proposez sont pertinentes et semblent même indispensables, mais il faut que chacun garde ses responsabilités. Je ne suis pas ministre de la petite enfance et je n'ai aucun budget pour m'occuper de cela, pas plus que l'administration. Je ne fais que boucher un trou et je n'ai pas de mandat du Collège pour aller plus loin. Toutefois, je suis sensible à ces arnaques et aux conditions d'accueil des enfants. Vous pouvez être certaine que je continuerai à sensibiliser les ministres compétents en la matière. L'ordonnance fournira un outil pour lutter contre les arnaques aux crèches, qui seront dénoncées via cet échange d'informations.

Naar aanleiding van elk dossier dat door het ONE of Kind en Gezin naar de GGC wordt gestuurd, zal de GGC de burgemeesters ervan op de hoogte brengen dat er in hun gemeente niet-erkende crèches bestaan. De burgemeester zal erop worden gewezen dat hij of zij de crèches mag sluiten op grond van de gemeentewet, die momenteel al volstaat als er kinderen in gevaar zijn. Wanneer de ordonnantie van kracht is, zal de burgemeester volledig bevoegd zijn om de crèche te sluiten middels een procedure die duidelijker en concreter is dan diegene die door de gemeentewet wordt bepaald.

Mevrouw Moureaux, al uw voorstellen lijken mij relevant en zelfs noodzakelijk, maar iedereen moet zijn verantwoordelijkheid nemen. Ik ben als minister niet bevoegd voor crèches en kan er bijgevolg geen budget voor uittrekken, maar ben wel bereid om de bevoegde ministers bewust te maken van de problemen die u aanhaalt.

Wat het juridisch advies betreft, is het plaatsgebrek in de crèches niet zozeer de verantwoordelijkheid van de GGC. Hetzelfde geldt voor de programmering van het ONE en Kind en Gezin. In 2017 zullen er mogelijk extra middelen worden vrijgemaakt om de inspectiedienst van de GGC te versterken en opleidingen te verstrekken.

De leidinggevende ambtenaar weet dat er mogelijk extra middelen zullen moeten worden begroot.

Concernant l'avis juridique, le manque de places ne dépend pas de notre responsabilité en tant que telle. Il en va également des programmations de l'ONE et de Kind en Gezin. S'il faut bloquer de nouveaux moyens budgétaires, nous le ferons dès 2017 pour renforcer le Service inspection de la Cocom et le former à cela.

Le fonctionnaire dirigeant est au courant de la potentielle nécessité de moyens financiers à inscrire dans les futurs budgets dont nous débattons dès la rentrée.

M. le président.- La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo).- Je ne doute pas un seul instant de votre volonté d'aboutir dans ce dossier effectivement compliqué. Je me réjouis que des dispositions soient déjà mises en œuvre auprès des pouvoirs locaux et des bourgmestres.

En ce qui concerne l'avis juridique, je ne puis que relayer la demande de Mme Moureaux d'en disposer. Il semble qu'il soit arrivé il y a trois ans à la Cocom, auprès des ministres concernés et donc de vous aussi. Êtes-vous en sa possession ?

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Il y a en réalité deux avis : il y a l'avis "sonnette d'alarme" et l'avis dont il est question dans votre interpellation.

M. Alain Maron (Ecolo).- Il serait intéressant de pouvoir disposer des deux avis : celui remis à la mi-2013 et qui vous a été transmis mi-2014 lors de votre entrée en fonction et celui relatif à la problématique actuelle.

S'il y a un trou ou une faille, c'est plutôt lié aux limites du dispositif institutionnel belge. La scolarité et l'enseignement, y compris à Bruxelles, sont des compétences communautaires tandis que tout ce qui relève de l'obligation scolaire est resté une compétence fédérale. Le domaine scolaire est donc couvert.

Concernant la petite enfance, ce n'est absolument pas le cas. Les autorités sont compétentes, mais si la Cocom doit agréer des structures d'accueil pour rendre effectives un certain nombre d'obligations,

De voorzitter.- De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans)*.- *Ik twijfel er niet aan dat u dit complexe dossier wilt afhandelen en verheug mij erover dat de gemeenten al maatregelen hebben genomen.*

Kunt u ons het juridisch advies bezorgen? Het zou naar verluidt drie jaar geleden al bij de GGC zijn toegekomen. Beschikt u over dat document?

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans)*.- *Het gaat om twee adviezen, namelijk dat in verband met de alarmprocedure en het advies waarover uw interpellatie gaat.*

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans)*.- *Het zou goed zijn als we de twee adviezen konden krijgen.*

Als we te maken hebben met een lacune of tekortkoming, heeft dat vooral te maken met de beperkingen van de Belgische staatsinrichting. Onderwijs is een gemeenschapsbevoegdheid, maar de federale overheid ziet toe op de schoolplicht.

Voor de kinderopvang gelden echter ander regels. Om een aantal verplichtingen toepasselijk te maken, moet de GGC ook kinderdagverblijven erkennen. Het zou echter een bizarre situatie zijn als de GGC monocommunaire instellingen erkende, want dat is niet haar taak. Ze is wel volledig bevoegd voor de organisatie van

il semble de prime abord compliqué qu'elle puisse agréer des structures monocommunautaires. En effet, par définition, la Cocom n'agrée ni ne subventionne des structures monocommunautaires. En revanche, elle est - et a toujours été - pleinement compétente pour organiser des structures d'accueil de la petite enfance bicommunautaires en Région bruxelloise : établissement d'un cadre légal d'accueil qualitatif et subventionnement. Elle aurait déjà pu le faire il y a longtemps, la sixième réforme de l'État n'a rien changé en la matière.

Nous sommes dans une situation où, pour combler les failles juridiques permettant l'ouverture de structures d'accueil non agréées et vu le cadre qui nous est imposé, il n'y a pas moyen de faire autrement que d'instaurer un système d'accueil bicommunautaire.

Je tiens à souligner que c'est ce que nous défendons avec Groen à Bruxelles. Nous attendons avec impatience le dépôt du projet d'ordonnance. Nous comprenons bien l'écheveau juridique dans lequel vous êtes et pour lequel vous n'êtes pas responsable. Il est extrêmement complexe, mais il faut que la politique et le politique parviennent à se mettre d'accord. Il ne faut pas que les parents bruxellois soient pris en otage par cet écheveau institutionnel.

- *L'incident est clos.*

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. ALAIN MARON

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX

bicommunautaire kinderdagverblijven in het Brussels Gewest. Daarvoor kan ze een wettelijk kader creëren om een kwalitatief goede opvang en subsidiëring mogelijk te maken. De GGC had dat overigens al lang geleden kunnen doen, de zesde staats hervorming heeft niets aan die situatie veranderd.

Aangezien het door juridische lacunes mogelijk is dat niet-erkende kinderdagverblijven de deuren openen en gelet op het kader waarbinnen de GGC werkt, kan ze niet anders dan bicommunautaire crèches organiseren.

Samen met Groen verdedigt Ecolo trouwens de invoering van bicommunautaire crèches. Wij kijken ongeduldig uit naar het ontwerp van ordonnantie, maar begrijpen ook dat u momenteel in een juridisch kluwen verstrikt zit waar u zelf niet verantwoordelijk voor bent. Brusselaars met kinderen mogen daar echter niet het slachtoffer van worden.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ALAIN MARON

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID

PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "l'approbation de l'avant-projet d'ordonnance sur l'accueil des primo-arrivants et l'instauration d'une obligation, alors que les moyens sont insuffisants".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à la question orale.

La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo).- La presse des 15 et 16 avril nous a appris que le Collège réuni du jeudi 14 avril avait approuvé en première lecture le projet d'ordonnance relatif à l'accueil des primo-arrivants et pris des décisions connexes.

Ainsi, il semble que :

- Le parcours d'accueil sera rendu obligatoire pour les personnes qui entrent sous le coup de la définition (étranger majeur en séjour légal depuis plus de trois mois et moins de trois ans) ;

- Les personnes auront 6 mois après l'inscription dans la commune, pour s'inscrire auprès d'un bureau d'accueil agréé (par la Cocof ou, on le suppose, la Vlaamse Gemeenschapscommissie (Commission communautaire flamande, VGC)) ;

- Des sanctions administratives financières sont prévues, y compris si la personne ne va pas jusqu'au bout du parcours et ne peut introduire l'attestation de suivi délivrée par un bureau d'accueil ;

- La Cocom n'a agréé pas elle-même de bureaux d'accueil, mais fait reposer entièrement son dispositif sur les épaules de la Cocof et de la VGC. Cela fait un peu écho à ce que nous venons

INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "de goedkeuring van het voorontwerp van ordonnantie over het onthaal van de nieuwkomers en de invoering van een verplichting ondanks onvoldoende middelen".

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de mondelinge vraag beantwoorden.

De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- *Op 15 en 16 april lazen we in de pers dat het Verenigd College op donderdag 14 april het voorontwerp van ordonnantie over het onthaal van de nieuwkomers in eerste lezing had goedgekeurd en dat het nog een aantal bijkomende beslissingen had genomen.*

Zo blijkt dat:

- het inburgeringstraject verplicht zal zijn voor meerderjarige nieuwkomers die minder dan drie jaar in België verblijven en die voor de eerste keer in het Brussels Gewest ingeschreven zijn met een verblijfsvergunning van meer dan drie maanden;

- de personen na hun inschrijving bij de gemeente zes maanden de tijd hebben om zich in te schrijven bij een inburgeringsagentschap dat erkend is door de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) of de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC);

- de personen een administratieve financiële sanctie opgelegd krijgen als ze geen attest van het inburgeringsagentschap kunnen voorleggen waaruit blijkt dat ze het volledige traject doorlopen hebben;

- de Gemeenschappelijke Gemeenschaps-

de dire par rapport aux crèches ;

- La Cocom se repose sur les décrets et agréments respectifs de ces niveaux de pouvoir ;

- Le texte de la Cocom n'empêche pas des inégalités de traitement et une forme d'obligation à géométrie variable dans la mesure où le parcours est peu défini (pas d'objectif de niveau de maîtrise en langue, pas de nombre d'heures de cours de citoyenneté, etc.). Il ne garantit donc pas que les parcours seront identiques suivant que le bureau d'accueil soit agréé par la VGC ou la Cocof ;

- Le texte oblige donc les primo-arrivants à choisir une étiquette linguistique et à s'inscrire soit dans un parcours francophone, soit néerlandophone. Cela semble de prime abord absurde dans la mesure où les migrants ne sont, pour la plupart, ni francophones ni néerlandophones à l'arrivée. Cela leur inflige par ailleurs nos propres replis et cloisonnements communautaires liés à la distinction francophone/néerlandophone.

Par ailleurs, mon groupe est opposé à l'obligation si les moyens ne suivent pas. Or, même en ne considérant que le flux entrant année par année - si l'on se fie à la définition, l'effet de rattrapage est pourtant prévu sur trois ans -, les places actuellement disponibles ne permettent même pas d'accueillir 50% du public visé par l'obligation !

À l'heure actuelle, la moitié des primo-arrivants qui tomberaient sous le coup de l'obligation n'auraient pas de places disponibles. Ajoutons à cela les primo-arrivants installés depuis plus d'un an et moins de trois ans, qui entrent dans la définition, mais qui seront de fait exclus du dispositif saturé par les tout derniers entrants qui s'inscrivent à la commune.

Quant aux étrangers qui sont établis depuis plus de trois ans, alors que les décrets de la Communauté flamande et de la Cocof leur ouvrent normalement les portes de leurs dispositifs, ils n'auront, eux non plus, aucune chance d'accéder aux cours de citoyenneté ou de langues dont ils pourraient toujours avoir besoin.

Confirmez-vous les informations résumées ci-dessus ?

commissie (GGC) zelf niet instaat voor de erkenning van de inburgeringsagentschappen en die taak volledig overlaat aan de Cocof en de VGC;

- de GGC zich verlaat op de decreten en erkenningen die van de Cocof en de VGC uitgaan;

- de tekst van de GGC ongelijke behandeling mee kan brengen, aangezien het traject niet precies vastligt (geen precies taalbeheersingsniveau of aantal uren burgerschapsvorming). Het zou dus kunnen dat een traject bij een door de VGC erkend agentschap anders verloopt dan een bij een door de Cocof erkend agentschap;

- de nieuwkomers meteen een taalgebonden etiket opgeplakt krijgen doordat ze moeten kiezen tussen een Franstalig en een Nederlandstalig inburgeringstraject. Daarmee zadelen we hen meteen op met onze eigen communautaire hokjesgeest.

Mijn fractie is trouwens geen voorstander van het verplicht maken van het inburgeringstraject als de middelen niet volgen. Als we kijken naar de jaarlijkse instroom, dan zijn er momenteel slechts plaatsen beschikbaar voor de helft van de nieuwkomers die het traject zouden moeten volgen. De andere helft van de nieuwkomers valt dus uit de boot.

Personen die hier al langer dan een jaar verblijven, staan trouwens nog meer in de kou, doordat de recentere nieuwkomers het systeem verzadigen.

Buitenlanders die hier al langer dan drie jaar verblijven, hebben al helemaal geen toegang tot de burgerschapsvorming- en taallessen, terwijl ze daar misschien nog altijd nood aan hebben.

Kunt u dat bevestigen?

Waarom hebt u besloten om het inburgeringstraject verplicht te maken terwijl de middelen niet volstaan (7.000 plaatsen voor de jaarlijkse instroom van 13.000 nieuwkomers)? Wat gebeurt er met de personen voor wie geen plaats beschikbaar is? Wat gebeurt er met de nieuwkomers die hier al langer dan een jaar verblijven en dus niet tot de meest recente

Pourquoi le choix a-t-il été fait d'instaurer une obligation alors que les moyens ne suivent pas (7.000 places pour 13.000 nouveaux primo-arrivants tous les ans) ? Qu'advient-il des personnes qui tomberont sous le coup de l'obligation, mais qui n'auront pas accès à des places ?

Qu'en est-il de l'accès aux cours de langue et de citoyenneté pour les primo-arrivants qui ne sont pas directement "flux entrant", mais établis depuis plus d'un an, et pour les étrangers en séjour depuis plus de trois ans ? Comment gérer l'exclusion de fait de ces personnes des cours de langues et de citoyenneté ?

Pourquoi aucun moyen budgétaire n'est-il prévu au niveau de la Cocom et pourquoi ne pas avoir lancé des bureaux d'accueil directement agréés par la Cocom ? Cela aurait garanti une égalité de traitement, une cohérence dans la politique et une indépendance par rapport aux choix politiques opérés par la Communauté flamande et la Cocof.

Pourquoi le Collège réuni a-t-il décidé que la Cocom ne se saisirait pas elle-même d'une compétence dont elle peut pourtant disposer légalement ? Il avait été question, lors d'un précédent débat, que les CPAS puissent faire agréer des parcours d'accueil par la Cocom. Qu'en est-il ?

Quels sont les aspects que vous négociez dans le cadre de l'accord de coopération prévu entre Cocom, Communauté flamande et Cocof ? L'harmonisation des parcours en Région bruxelloise (objectifs, contenus, nombre d'heures) ? Les échanges de données ? Les moyens budgétaires ? La planification et la programmation des places ? Les implantations de bureaux d'accueil ?

Où en êtes-vous dans les discussions avec la Communauté flamande et la Cocof ? Elles semblaient mal parties, aux dernières nouvelles, singulièrement avec la Communauté flamande.

Avez-vous eu des contacts avec les responsables des bureaux d'accueil actuellement agréés que sont BON, Via et BAPA-BXL ?

instroom behoren?

Waarom heeft de GGC geen middelen vrijgemaakt en neemt zij niet zelf de erkenning van de inburgeringsagentschappen voor haar rekening? Dat zou immers gelijkheid van behandeling en een coherent beleid garanderen, evenals onafhankelijkheid ten opzichte van de politieke keuzes van de Vlaamse Gemeenschap en de Cocof.

Waarom heeft het Verenigd College besloten deze bevoegdheid niet uit te oefenen, ofschoon ze wettelijk aan de GGC toebehoort? In het verleden werd de mogelijkheid besproken van een inburgeringstraject bij de OCMW's, erkend door de GGC. Hoe zit het daarmee?

Wordt er in het kader van de toekomstige samenwerkingsovereenkomst tussen de GGC, de Vlaamse Gemeenschap en de Cocof onderhandeld over het harmoniseren van de trajecten in het Brussels Gewest (doelstellingen, inhoud en aantal uren)? Over gegevensuitwisseling en budgettaire middelen? Over het plannen van de plaatsen? Over de ligging van de inburgeringsagentschappen?

Hoever staat het overleg met de Vlaamse Gemeenschap en de Cocof? De gesprekken met de Vlaamse Gemeenschap lijken niet erg te vlotten. Hebt u contact gehad met de verantwoordelijken van de erkende inburgeringsagentschappen (BON, Via en BAPA-BXL)?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Je tiens tout d'abord à préciser un ensemble de principes qui ont effectivement été approuvés par le Collège réuni. Il y en a cinq qui ont guidé le travail.

La Cocom a adopté une ordonnance qui définit le cadre matériel du parcours d'accueil. Ce cadre se limite aux dispositions nécessaires pour définir les conditions de l'obligation. Il s'agit de définir un socle commun dans l'ordonnance. Le primo-arrivant est défini comme l'étranger majeur, de moins de 65 ans, qui séjourne légalement en Belgique depuis moins de trois ans et qui est inscrit pour la première fois avec un titre de séjour de plus de trois mois au registre national d'une commune du territoire bilingue de Bruxelles-Capitale. Concernant les précisions techniques, relatives notamment au niveau de maîtrise en langue, mais aussi au nombre d'heures en citoyenneté, il faut attendre le résultat des négociations entre la Cocom, la Communauté flamande et la Cocof.

En tant que Cocom, nous devons définir une obligation réalisable et réaliste. Pour cela, il faut inévitablement avoir une concertation préalable avec les autres entités. C'est donc bien dans un arrêté d'exécution, mais aussi au sein de l'accord de coopération, que tout cela sera précisé.

Le parcours d'accueil a pour but d'accompagner les primo-arrivants au moyen d'un programme adapté et individualisé de formation, afin d'améliorer leur autonomie en vue de leur participation sur le plan économique, éducatif, social et culturel. Le contenu de l'obligation renvoie à trois aspects essentiels : l'accueil, la citoyenneté et les cours de langue.

L'ordonnance prévoit que la commune, lors de l'inscription des primo-arrivants, fournit des informations concernant les différents parcours d'accueil. La commune informe les primo-arrivants de leurs obligations, ainsi que des sanctions possibles. L'ordonnance prévoit en outre que les primo-arrivants peuvent suivre un parcours d'accueil au choix : soit celui de la Cocof, soit celui de la Communauté flamande. Un accord de

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *De GGC heeft een ordonnantie goedgekeurd die het materiële kader van het inburgeringstraject vastlegt. Dat kader blijft beperkt tot het bepalen van de voorwaarden voor de verplichting. De nieuwkomer wordt omschreven als een meerderjarige buitenlander jonger dan 65 jaar die minder dan drie jaar in België verblijft en die voor het eerst is ingeschreven met een verblijfsvergunning van meer dan drie maanden in het nationaal register van een gemeente op het tweetalige grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.*

Wat de technische details betreft, met name de taalkeuze en het aantal lessen burgerschapsvorming, is het wachten op het resultaat van de onderhandelingen tussen de GGC, de Vlaamse Gemeenschap en de Cocof.

De GGC moet zorgen voor een uitvoerbare, realistische verplichting. Daarom is overleg met de andere beleidsniveaus nodig.

Het doel van het inburgeringstraject is om nieuwkomers een aangepast, individueel opleidingsprogramma aan te reiken om hun autonomie te vergroten met het oog op hun economische, educatieve, sociale en culturele deelname aan de samenleving. Inhoudelijk omvat de verplichting drie aspecten: onthaal, inburgering en taal.

Het is aan de gemeente om bij de inschrijving van een nieuwkomer informatie te geven over de verschillende inburgeringstrajecten. De gemeente brengt de nieuwkomer op de hoogte van zijn plichten en mogelijke sancties. De nieuwkomer kan kiezen tussen een traject van de Cocof of van de Vlaamse Gemeenschap. Met beide beleidsniveaus wordt een samenwerkingsovereenkomst gesloten.

Wat de middelen betreft, worden er momenteel inderdaad 7.000 plaatsen gefinancierd, namelijk 4.000 door de Cocof en 3.000 door het Brussels Onthaalbureau voor Inburgering (BON). De Vlaamse Gemeenschap kondigde aan dat ze voor nog eens 2.400 plaatsen zou zorgen, waardoor er

coopération est conclu avec ces deux entités afin de garantir que les primo-arrivants puissent s'adresser aux deux opérateurs pour réaliser leur parcours.

Maintenant que ces principes sont bien précisés, je peux répondre à vos différentes questions.

Concernant les moyens qui ne suivent pas, pour rappel, nous avons actuellement 7.000 places déjà financées : 4.000 de la Cocof, 3.000 via le Brussels Onthaalbureau voor Inburgering (BON). La Communauté flamande a annoncé 2.400 places supplémentaires, ce qui ferait quasiment 10.000 places.

Par ailleurs, nous avons entamé deux chantiers en termes d'objectivation du dispositif. Le premier est une analyse via l'Institut bruxellois de statistique et d'analyse (IBSA), afin d'objectiver le nombre de primo-arrivants qui devront suivre le parcours d'accueil. Nous avons besoin d'une analyse fine. Pour rappel, certains publics sont exclus du parcours obligatoire : les ressortissants européens, les plus de 65 ans, les moins de 18 ans. Bref, cette analyse est indispensable pour faire le point sur les réels besoins.

J'ai assisté à de nombreux débats en plénière où des chiffres sont lancés à la volée sans être étayés. Vous paraissez convaincu que les moyens ne suffiront pas. Quant à moi, je resterai plus prudente en attendant les résultats de cette étude de l'IBSA. Par ailleurs, je tiens également à rappeler qu'un bilan d'accueil pour chaque primo-arrivant sera opéré par les BAPA et BON et que, en fonction de son niveau, tout primo-arrivant ne devra pas forcément suivre des cours de langue.

Nous avons également lancé un deuxième chantier en termes d'objectivation. Il existe toute une série d'institutions à Bruxelles qui donnent déjà des cours de langue, financés par les pouvoirs publics : les cours de langue via Actiris, les cours en promotion sociale ou en cohésion sociale.

Nous avons donc demandé au Centre de documentation et de coordination sociales (CDCS) de faire un état des lieux de la situation à Bruxelles. Nous voulons avoir une liste actualisée de tous les opérateurs concernés en Région bruxelloise. Ainsi, nous pourrions sans doute

bijna 10.000 plaatsen zullen zijn.

Ondertussen voert het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse (BISA) een analyse uit om een objectief beeld te krijgen van het aantal nieuwkomers dat een inburgeringstraject moet volgen. De verplichting geldt immers niet voor iedereen.

U lijkt te denken dat er onvoldoende middelen zijn. Ik wacht liever op de resultaten van het BISA alvorens conclusies te trekken. De Bureaux d'accueil des primo-arrivants (BAPA's) en het BON zullen overigens voor elke nieuwkomer een traject op maat uittekenen. Mogelijk moet niet elke nieuwkomer een taalcursus volgen.

Het gewest telt een heleboel instellingen voor taalonderricht die door de overheid gefinancierd worden. We hebben het Centrum voor Maatschappelijke Documentatie en Coördinatie (CMDC) de opdracht gegeven om daar een overzicht van te maken. Zo zullen we de samenwerking tussen de inburgeringsbureaus en de bestaande instellingen voor taalonderricht kunnen opvoeren.

We moeten een nieuwkomer niet dwingen om een taalcursus te volgen bij een BAPA, als hij dat al via Actiris doet. Aan de hand van samenwerkingsovereenkomsten kunnen door Actiris gefinancierde taalcursussen door de BAPA's erkend worden als deel van het inburgeringstraject.

Nieuwkomers die niet verplicht zijn om een inburgeringstraject te volgen, zullen zich nog altijd bij een BAPA of het BON kunnen inschrijven.

Zolang de verplichting niet van kracht is, weten we niet precies hoeveel plaatsen er nodig zijn. Na de invoering van de verplichting zal hoe dan ook een evaluatiefase volgen.

U oppert dat de GGC haar bevoegdheid niet uitoefent, maar dat doet ze net wel. Het is immers de GGC die een ordonnantie voorbereidt om de verplichting in te voeren. Wel zal er gebruikgemaakt worden van de bestaande bureaus van de Cocof en de VGC.

élargir les partenariats entre les bureaux d'accueil et toute une série d'institutions qui donnent déjà des cours de langue. Il n'est pas nécessaire de financer deux fois des dispositifs qui existent déjà.

Par exemple, il n'est pas rationnel d'obliger un primo-arrivant à suivre des cours de langue via un BAPA, alors qu'il suit déjà des cours de langue via Actiris. On pourrait résoudre ce problème en prévoyant des conventions de collaboration qui permettent aux BAPA de reconnaître les cours de langue financés par Actiris pour le parcours d'accueil du primo-arrivant.

Ces deux chantiers vont donc nous permettre d'objectiver la demande, mais aussi l'offre disponible. Pour l'heure, sans ces éléments, je ne peux pas être certaine que les moyens ne soient pas suffisants.

En réponse à votre question sur l'accès aux cours de langue et aux cours de citoyenneté pour les primo-arrivants qui ne rentrent pas dans le champ obligatoire, je vous indique que rien n'interdira que les primo-arrivants qui ne sont pas soumis à l'obligation puissent continuer à s'inscrire dans un BAPA ou chez BON.

L'objectif est de n'exclure personne. Mais pour cela, il faudra ajuster les chiffres au fur et à mesure. Il est impossible de prévoir le nombre de personnes concernées à l'heure actuelle, tant que le dispositif obligatoire n'est pas entré en vigueur. On peut objectiver un certain nombre de choses, mais il faudra nécessairement une phase d'adaptation et d'évaluation au fur et à mesure.

Vous me demandez pourquoi la Cocom ne se saisit pas de sa compétence. Mais la Cocom se saisit justement de sa compétence ! Pour rappel, c'est bien la Cocom qui est en train de prévoir une ordonnance afin de mettre en place une obligation. Par ailleurs, effectivement, nous nous reposons sur des dispositifs existants à la Cocof et à la VGC. Rien de plus normal, puisque ces dispositifs sont déjà à disposition.

Je ne comprends pas très bien votre interrogation : vous voudriez en fait que la Cocom crée ses propres bureaux d'accueil sans tenir compte des dispositifs de la Cocof et de la VGC. Dans votre scénario, on ferait en sorte que ces dispositifs

Ik begrijp uw vraag eigenlijk niet goed: u zou willen dat de GGC haar eigen onthaalbureaus opricht zonder rekening te houden met wat de Cocof en de VGC doen. Dat zou betekenen dat we op zoek moeten gaan naar een enorm budget. Efficiënt valt dat niet te noemen!

De structuren van de Cocof en de VGC kunnen samen zo'n 10.000 nieuwkomers aan. Het is logisch dat de GGC met beide instellingen samenwerkt, zodat we niet te veel tijd verliezen en de uitgaven kunnen drukken.

De versie van de ordonnantie die in eerste lezing goedgekeurd werd, staat de erkenning van nieuwe onthaalbureaus door de GGC niet in de weg. Er kan dus een aanvullend aanbod tot stand komen. Alles hangt af van de beschikbare middelen.

De erkenning van de OCMW's wordt momenteel niet besproken. Een eigen inburgeringstraject bij de OCMW's zou immers aanzienlijke middelen vergen. De tekst sluit die mogelijkheid echter niet uit. In de toekomst zal moeten blijken of het Verenigd College de OCMW's als onthaalbureau wil erkennen.

Het samenwerkingsakkoord moet een aantal dingen regelen, zoals het opgelegde aantal lessen taal en burgerschapsvorming. Ook de gemeenschappelijke doelstellingen, de budgettaire impact en de organisatie komen in het overleg aan bod.

Ik weet niet waar u het vandaan haalt dat het overleg met de VGC en de Cocof niet vlot. De betrokken ministers zullen het dossier binnenkort bespreken.

In het kader van de onderhandelingen met de verantwoordelijken van de onthaalbureaus is het sluiten van het samenwerkingsakkoord de grootste prioriteit. Daarom hebben we regelmatig contact met de kabinetten van de betrokken ministers, waarvan de bureaus afhangen.

We willen het dossier van het verplichte inburgeringstraject absoluut tot een goed einde brengen en er de nodige middelen voor uittrekken.

n'existent donc pas, ce qui reviendrait à devoir créer de nouveaux bureaux d'accueil et à trouver un budget mirobolant en Cocom. Cela ne me semble pas très efficace !

Les dispositifs de la Cocof et de la VGC, ensemble, permettront d'atteindre près de 10.000 primo-arrivants. Il est normal que la Cocom veuille collaborer avec ces entités, afin que l'obligation puisse se mettre en œuvre dans des délais raisonnables, mais aussi avec des budgets raisonnables.

Par ailleurs, la version de l'ordonnance telle qu'approuvée en première lecture n'empêche pas que des bureaux d'accueil agréés en Cocom puissent se créer et proposer une offre complémentaire aux bureaux existants. Tout cela en fonction des moyens budgétaires disponibles.

À propos de l'agrément des CPAS, cette option n'est pas, pour l'heure, sur la table. En effet, il faudrait que des moyens budgétaires importants soient dégagés pour permettre aux CPAS d'organiser leur propre parcours d'accueil. Toutefois, le texte approuvé en première lecture n'exclut pas cette possibilité. Il faudra voir dans le futur si la volonté politique du Collège réuni est d'agréer des CPAS comme bureaux d'accueil.

L'accord de coopération devra régler un certain nombre d'éléments, comme le nombre minimum d'heures de cours de langue et de citoyenneté. Seront aussi sur la table les objectifs communs, les considérations budgétaires et la planification des places.

Rien ne semble mal embarqué dans les discussions avec la VGC et la Cocof. Je ne sais pas d'où vous tenez vos informations. Nous nous voyons d'ailleurs prochainement entre ministres pour évoquer ce dossier. Une rencontre est prévue dans nos agendas respectifs.

Concernant les contacts avec les responsables des bureaux, notre priorité actuelle est de mener à bien les négociations pour l'accord de coopération. Pour ce faire, nous avons des contacts réguliers avec les cabinets des ministres concernés. Les responsables des bureaux d'accueil dépendent de leurs ministres.

J'insiste sur notre volonté de mener à bien ce dossier, ce qui demandera de l'énergie, de la concertation et du pragmatisme. L'objectif est bien d'aboutir à une obligation accompagnée des moyens nécessaires. C'est bien cela l'objectif et je vous rassure donc sur ce point.

M. le président.- La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo).- Les différents chiffres cités par les autres ainsi que par nous sont tirés des études demandées par la Cocof au service de démographie de l'Université catholique de Louvain (UCL). Maintenant, vous demandez à l'Institut bruxellois de statistique et d'analyse (IBSA) de réaliser de nouvelles études sur le chiffrage...

(Remarques de Mme Fremault)

C'était sur le nombre de primo-arrivants et le calcul des besoins budgétaires en Région bruxelloise pour leur assurer l'accès à des cours de langue et de citoyenneté, ainsi qu'à l'accompagnement social. C'est le cadre demandé au Centre bruxellois d'action interculturelle (CBAI) et à l'université et il y a eu une mise à jour de cette étude.

Je n'ai pas de problème à ce que l'IBSA travaille sur ces questions, mais je rappelle qu'on ne part pas de rien et que de l'argent de la Cocof a déjà été investi pour chiffrer et objectiver les choses en termes de flux de primo-arrivants à Bruxelles.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- L'étude du service de démographie de l'UCL vous fournit une photographie générale. Elle ne tient pas compte aujourd'hui du cadre de l'ordonnance : plus de 65 ans, mois de 18 ans...

M. Alain Maron (Ecolo).- Donc, les moins de 18 ans ne sont pas couverts par les dispositifs du BON ni ceux de la Cocof. Pour les plus de 65 ans, je n'en sais rien, mais j'imagine qu'il s'agit d'une proportion négligeable du flux de primo-arrivants, même s'il y en a quand même.

Vous allez donc refaire une nouvelle étude pour objectiver encore plus les choses...

De voorzitter.- De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- *De cijfers die ik heb geciteerd, komen uit studies die door de Cocof werden besteld bij de dienst demografie van de Universiteit catholique de Louvain (UCL). Nu vraagt u het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse (BISA) om nieuwe berekeningen uit te voeren.*

(Opmerkingen van mevrouw Fremault)

Het Centre bruxellois d'action interculturelle (CBAI) en de UCL beschikken al over cijfers inzake het aantal nieuwkomers en de benodigde middelen om hun taal- en inburgeringscursussen en maatschappelijke begeleiding te kunnen aanbieden. Die cijfers werden bovendien bijgewerkt.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *De studie van de dienst demografie van de UCL geeft een algemeen beeld en houdt geen rekening met de voorwaarden uit de ordonnantie: jonger dan 65 en ouder dan 18.*

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- *Dus wie jonger is dan 18 valt niet onder de dienstverlening van het BON of de BAPA's. Ik neem aan dat er niet bijster veel 65-plussers bij de nieuwkomers zitten.*

U wilt dus een nieuwe studie uitvoeren om de zaken nog beter te objectiveren.

(Remarques de Mme Fremault)

Peu importe comment vous formulez la chose: vous avez demandé à l'IBSA de faire une étude, de calculer, de chiffrer, de réfléchir à la question, de produire des statistiques... C'est aussi ce qui a été demandé auparavant au service de démographie de l'UCL. Ces gens ont l'habitude de travailler sur les statistiques et sur les flux et c'est bien ce qu'ils ont fait. Les chiffres précédents viennent donc d'une étude commanditée par la Cocof et ont été rendus publics après avoir été validés par une université. L'étude de l'IBSA nous permettra d'y voir plus clair et de mettre à jour les données.

Quant à l'obligation que vous mentionnez, si je vous comprends bien, vous allez obliger des individus à s'inscrire dans des bureaux d'accueil non agréés par la Cocom et donc relevant soit de la Cocof, soit de la Communauté flamande. Cela ne pose-t-il pas de problème légal ?

Je vous signale que, dans l'ordonnance sur l'aide aux justiciables, que nous avons évoquée tout à l'heure lors de l'interpellation de Mme Liesbet Dhaene, en matière de protection de la jeunesse, il est aussi prévu un certain nombre de dispositions mais qui, elles, passent par un juge de la jeunesse. C'est une situation extrêmement différente. Si la Cocom veut instaurer une obligation, elle ne peut le faire qu'à l'égard de services qu'elle agréé elle-même. On vient d'en discuter à l'instant pour les crèches. Nous sommes donc assez circonspects quant à la validité juridique du dispositif et nous attendons avec la plus grande attention les avis du Conseil d'État ou d'autres juridictions habilitées quant à la capacité institutionnelle de la Cocom d'obliger des personnes à s'inscrire et à fréquenter des cours d'une institution soit francophone, soit néerlandophone. Vous mettez là le doigt dans un engrenage dangereux.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- Elles seront également agréées par la Cocom.

M. Alain Maron (Ecolo).- Si les bureaux d'accueil sont agréés par la Cocom, ils seront donc bicommunautaires puisque, de prime abord, ils ne peuvent être monocommunautaires.

(Opmerkingen van mevrouw Fremault)

U kunt het noemen hoe u het wilt, maar het is een feit dat u het BISA gevraagd hebt om de kwestie te bestuderen en statistieken op te stellen.

Precies hetzelfde vroeg de Cocof echter eerder al aan de dienst demografie van de UCL. Uiteraard kan de nieuwe studie van het BISA nog meer duidelijkheid in brengen en zullen de gegevens bijgewerkt worden.

Als ik het goed begrijp, wilt u mensen verplichten om zich in te schrijven in onthaalbureaus die niet door de GGC maar wel door de Cocof of de VGC erkend zijn. Stelt dat geen wettelijk probleem?

Als de GGC een verplichting wil invoeren, kan ze dat enkel door te werken met diensten die ze zelf erkent. Wij twijfelen aan de juridische waarde van wat u voorstelt, en wachten daarom het advies af van de Raad van State of andere instellingen die daartoe gemachtigd zijn.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- De onthaalbureaus zullen ook door de GGC erkend worden.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- Als de onthaalbureaus door de GGC erkend worden, zullen ze bicommunautair zijn en niet langer monocommunautair.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni.- C'est un peu plus complexe que cela.

M. Alain Maron (Ecolo).- Nous attendrons alors de lire les avis rendus pour essayer de comprendre toute la complexité inhérente à ce dossier.

Avec Groen, nous ne pensons pas qu'il soit utile de faire cohabiter des bureaux d'accueil agréés par la Cocof, la Communauté flamande et la Cocom en plus des bureaux des CPAS. Comme cela a été mis en œuvre en Flandre, il faut des bureaux d'accueil agréés par une seule structure car c'est la seule manière d'instaurer de la cohérence.

Je vous ai entendue concernant l'accord de coopération. C'est tant mieux si vous progressez en la matière. J'attire simplement votre attention sur le fait que, de prime abord, dans l'accord de coopération, les institutions ne pourront pas contrevvenir à leurs propres décrets instaurant les cadres et les bases légales pour l'accueil des primo-arrivants.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE MME VÉRONIQUE JAMOULLE

À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

ET À MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "le recours ou non à l'allocation sociale Grapa par les pensionnés bruxellois".

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Het is wat complexer dan dat.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Dan wachten wij de juridische adviezen af.*

Zowel Ecolo als Groen menen dat het niet nuttig zou zijn om de onthaalbureaus van de Cocof, de VGC en de GGC en onthaalbureaus van de OCMW's allemaal naast elkaar te laten bestaan. Net zoals in Vlaanderen moeten er onthaalbureaus komen die door een enkele structuur beheerd worden. Dat is de enige manier om coherent te werk te gaan.

Ik ben blij dat u vooruitgang boekt met het samenwerkingsakkoord. Ik wil er u wel op wijzen dat de verschillende beleidsniveaus hun eigen besluiten, die het kader en de wettelijke basis voor de opvang van nieuwkomers vormen, niet zullen kunnen overtreden.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE JAMOULLE

AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "het al dan niet aanvragen van de inkomensgarantie voor ouderen door de Brusselse gepensioneerden".

M. le président.- La membre du Collège réuni Céline Fremault répondra à la question orale.

La parole est à Mme Jamouille.

Mme Véronique Jamouille (PS).- Le 19 avril 2016, le Service de médiation fédéral pour les pensions a dévoilé son rapport annuel. Dans ce rapport, on souligne l'importance du rôle de la garantie de revenus aux personnes âgées (Grapa) pour lutter contre la pauvreté chez les personnes âgées.

Or, le rapport conclut que cette allocation ne serait pas suffisamment connue de son public cible. De nombreux Belges ne seraient donc pas conscients actuellement qu'ils peuvent prétendre à ce revenu. Différentes raisons l'expliquent. Un examen automatique des droits à la Grapa n'a réellement débuté qu'en octobre 2010 pour les personnes qui avaient atteint l'âge de 65 ans à cette époque.

Pour les personnes qui y avaient droit avant 2010, une nouvelle demande devait être formulée. Par ailleurs, des situations individuelles et la réglementation ont évolué entretemps. Il semblerait dès lors que beaucoup de personnes n'aient pas accès à la Grapa alors qu'elles y ont parfaitement droit.

En raison de l'ampleur de la masse des enquêtes, pallier cette lacune serait une mission impossible, selon les dires de l'administration fédérale. D'où la nécessité d'une bonne information sur le sujet. Le médiateur des pensions a ainsi plaidé pour qu'un travail important de communication autour de la Grapa soit mis en place.

Il s'agit évidemment d'une compétence fédérale, mais il me semble toutefois que les CPAS, avec les mutualités et les syndicats, sont sans doute les canaux les plus indiqués pour diffuser cette information. Par ailleurs, dans la mesure où ce sont souvent les CPAS qui doivent compléter les revenus insuffisants des personnes âgées, que ce soit pour les homes ou d'autres services, le fait que ces personnes bénéficient de la Grapa n'est pas sans incidence sur leurs finances.

Connaissez-vous le nombre de Bruxellois âgés de plus de 65 ans qui bénéficient de la Grapa, ainsi que celui des Bruxellois qui entrent dans les

De voorzitter.- Collegelid Céline Fremault zal de mondelinge vraag beantwoorden.

Mevrouw Jamouille heeft het woord.

Mevrouw Véronique Jamouille (PS) *(in het Frans).*- *Op 19 april 2016 heeft de Ombudsdienst Pensioenen zijn jaarverslag gepresenteerd. Daarin wordt het belang van de inkomensgarantie voor ouderen (IGO) benadrukt in de strijd tegen armoede bij ouderen.*

Uit het rapport blijkt echter dat de ouderen zelf de IGO slecht kennen. Daar zijn verschillende verklaringen voor. Er zouden heel wat mensen zijn die geen toegang hebben tot de IGO, terwijl zij er wel recht op hebben.

De ombudsman voor de pensioenen heeft dan ook gepleit voor een communicatiecampagne rond de IGO.

Het betreft uiteraard een federale bevoegdheid, maar ik denk toch dat de OCMW's, de ziekenfondsen en de vakbonden het best geplaatst zijn om de informatie te verspreiden. Een OCMW heeft er trouwens zelf alle belang bij dat ouderen een beroep doen op de IGO als zij daar recht op hebben, want anders moet het zelf bijspringen.

Weet u hoeveel Brusselaars die ouder dan 65 zijn, van de IGO gebruikmaken? Weet u hoeveel Brusselaars recht hebben op de IGO maar die niet ontvangen?

Vindt u een campagne een goed idee?

Als we kijken naar het aantal ouderen met financiële problemen, zeker in het Brussels Gewest, lijkt het wel of de IGO een verholde manier is om federale lasten op ons gewest af te wentelen.

conditions pour la recevoir, mais qui ne la perçoivent pas ?

Envisagez-vous, au niveau de la Région de Bruxelles-Capitale, une initiative visant à mieux informer les personnes âgées de leur droit à prétendre à la Grapa ? Je pense, entre autres, à des contacts avec les CPAS, les services et échevinats des pensions des affaires sociales des communes, ou encore les services sociaux bruxellois.

Il s'agit d'un droit important pour les personnes âgées. Lorsqu'on analyse les statistiques des personnes âgées en difficultés financières, en Région bruxelloise en particulier, on peut se demander s'il ne s'agit pas d'une manière déguisée de reporter des charges du niveau fédéral vers notre Région.

M. le président. - La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, membre du Collège réuni. - Lors d'un précédent débat, j'avais en effet évoqué la Grapa fédérale comme piste de solution pour répondre aux difficultés de paiement du prix d'hébergement en maison de repos.

Les chiffres concernant les Bruxellois sont en permanence accessibles sur le site de l'Observatoire de la santé et du social de Bruxelles-Capitale, à la page des indicateurs de pauvreté. La dernière mise à jour date de février 2016. On peut y voir que le nombre de bénéficiaires de la Grapa est passé de 11.514 en 2006, soit 7,5% de la population bruxelloise de 65 ans et plus, à 17.159 en 2015, soit 11% de la même tranche d'âge. Malgré un non-recours sans doute important, il faut donc noter une augmentation relativement forte, ces dernières années, du nombre d'allocataires à ne pas négliger, malgré la jeunesse de notre population régionale. Par ailleurs, l'observatoire fournit également les chiffres et leur évolution par commune.

J'en viens aux initiatives visant à mieux informer les citoyens, dont les personnes âgées, sur leur droit à bénéficier d'interventions en assurance ou en assistance sociale. Un appel à projets est lancé pour des projets innovants à l'échelle locale d'identification et de lutte contre la sous-protection

De voorzitter. - Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, lid van het Verenigd College (in het Frans). - *In een vorig debat had ik het inderdaad over de IGO als mogelijke oplossing voor mensen die de prijs voor een kamer in een rusthuis moeilijk kunnen betalen.*

De Brusselse cijfers zijn permanent toegankelijk op de site van het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van Brussel-Hoofdstad. De laatste update gebeurde in februari 2016. Het aantal IGO-trekkers steeg van 11.514 in 2006 naar 17.159 in 2015 (van 6 naar 11% van de Brusselse 65-plussers). Dat is een relatief sterke stijging.

Er loopt momenteel een oproep voor innoverende lokale projecten die in het kader van de sociale coördinaties van de OCMW's de strijd tegen ondermaatse sociale bescherming voeren.

De projecten moeten uiterlijk op 31 mei 2016 ingediend worden. Er is 50.000 euro uitgetrokken voor de financiering. Het maximumbedrag per project is 10.000 euro, of 20.000 euro als meerdere sociale coördinaties samen een project indienen.

Doordat de projectoproep via de sociale coördinaties van de OCMW's verloopt, worden

sociale, dans le cadre des coordinations sociales des CPAS.

Cet appel à projets est publié sur le site internet de la Cocom, à la page d'accueil, dans la colonne de droite. La procédure et le formulaire sont téléchargeables. Les projets devaient être adressés par courrier au plus tard le 31 mai 2016. Un budget total de 50.000 euros sera consacré au financement des projets. Le montant maximal octroyé par projet sera de 10.000 euros en cas de candidature simple et de 20.000 euros en cas de candidature en réseau, comprenant plusieurs coordinations.

Enfin, pour répondre à votre troisième question, le fait que cet appel à projets soit lancé via les coordinations sociales des CPAS sensibilisera intrinsèquement, non seulement les instances locales, mais aussi le tissu associatif. Je songe aux centres d'action sociale globale (CASG) de la Cocof ou à leurs équivalents de la Communauté flamande (Centrum Algemeen Welzijnswerk - CAW), ainsi qu'à la Fédération bicommunautaire des services sociaux.

Précisons que les mutualités, qui disposent de services sociaux et de services de pension, sont un partenaire important en la matière, puisque le statut de bénéficiaire de l'intervention majorée (BIM) pour les soins de santé est automatiquement accordé aux personnes bénéficiant de la Grapa. De surcroît, depuis fin août de l'année dernière, toutes les mutualités reçoivent un avis du fisc si des membres se trouvent sous le plafond de revenus fixé pour l'obtention du statut BIM.

Les mouvements associatifs comme Énéo, les Femmes prévoyantes socialistes et Vie féminine sont aussi actifs. Les conseils consultatifs des seniors présents dans les communes ou leurs structures équivalentes sont également des partenaires utiles pour bien faire circuler l'information.

En conclusion, les projets d'identification et de lutte contre la sous-protection sociale qui seront introduits et sélectionnés nous permettront de faire évoluer la situation, difficile pour ceux qui en subissent les conséquences.

niet alleen de lokale besturen maar ook de verenigingen bereikt.

De pensioendiensten van de ziekenfondsen zijn betrokken partij, aangezien mensen met een IGO automatisch het RVV-statuuut krijgen. Sinds eind augustus vorig jaar krijgen de ziekenfondsen trouwens informatie van de fiscus als er mensen onder de inkomensgrens voor het RVV-statuuut vallen.

Verenigingen zoals Énéo, Femmes prévoyantes socialistes en Vie féminine zetten zich eveneens in. En ook de adviesraden voor senioren vormen een geschikt informatiekanaal.

M. le président.- La parole est à Mme Jamouille.

Mme Véronique Jamouille (PS).- Ma question avait été déposée le lendemain du 19 avril. Je n'ai donc pas pu y intégrer certains éléments.

- *L'incident est clos.*

De voorzitter.- Mevrouw Jamouille heeft het woord.

Mevrouw Véronique Jamouille (PS) (*in het Frans*).- *Ik heb mijn vraag op 20 april ingediend. Een aantal elementen heb ik dus niet kunnen aansnijden.*

- *Het incident is gesloten.*
